



OPERATOR'S MANUAL

A Division of Snow Joe®, LLC

CORDLESS METAL DETECTOR

24V MAX* | 1.3 Ah | 10-INCH SEARCH COIL

Model 24V-MDTCR1-LTW

Form No. SJ-24V-MDTCR1-LTW-880E-M

EN

IMPORTANT!

Safety Instructions

All Operators Must Read These Instructions Before Use

Always follow these safety guidelines. Failure to do so may result in serious bodily injury or death.

General Safety WARNINGS!

When using this cordless metal detector, basic safety precautions should always be followed. These precautions include:

⚠ WARNING! This metal detector is only for use with Snow Joe® + Sun Joe® iON+ 24V series batteries.

⚠ WARNING! Do not use with any other accessory or attachment not approved or manufactured by Snow Joe® + Sun Joe®.

Before using the metal detector, take the time to familiarize yourself with all the controls. Only use the metal detector once you have a thorough understanding of the instructions and know how to operate the machine.

Retain this manual for future reference.

1. **Usage** – Do not use the metal detector for any applications other than those for which it was intended.
2. **Do not overreach** – Keep proper footing and balance at all times.
3. **Prevent unintentional starting** – Ensure the switch is in the off-position before connecting the battery pack, picking up the device, or carrying the device.
4. **Remove the battery** – Disconnect the battery pack from the metal detector before making any adjustments, changing any accessories, or storing the device.
5. **Store idle metal detector indoors** – When not in use, the metal detector should be stored indoors in a dry, locked place.
6. **Maintain with care** – Inspect the metal detector periodically and if damage is found have it repaired by an authorized service facility. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

Additional Safety Instructions for Metal Detector

When searching with your metal detector, observe these precautions:

1. Never trespass or hunt on private property without permission.
2. National and state parks/monuments and military zones, etc. are absolutely off-limits.
3. Avoid areas where pipelines or electric lines may be buried. If found, do not disturb and notify proper authorities.
4. Use reasonable caution while detecting or digging, particularly if you are uncertain of the conditions.
5. If you are unsure about using your metal detector in any area, always seek permission from the proper authorities.

Metal Detecting Ethics Code

The following is a code of ethics that many treasure hunters follow. We encourage you to do the same:

1. Respect private and public property as well as all historical and archaeological sites. Do not metal detect on these lands without proper permission.
2. Keep informed on and obey all local and national legislation relating to the discovery and reporting of found treasures.
3. Aid law enforcement officials whenever possible.
4. Do not cause any willful damage to any property, including fences, signs and buildings.
5. Always fill the holes you dig.
6. Do not destroy property, buildings or the remains of deserted structures.
7. Do not leave litter or any other discarded items lying around.
8. Carry all rubbish and discovered artifacts with you when leaving each search area.

Electric Safety

⚠️ WARNING! Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may carry a risk of fire if used with another battery pack.
2. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
3. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, seek additional medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
4. Do not expose the battery pack or device to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperatures above 265°F (130°C) may cause explosion.
5. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or device outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Battery & Charger Safety Instructions

We pay a great deal of attention to the design of every battery pack to ensure that we supply you with batteries that are safe, durable and have a high energy density. The battery cells have a wide range of safety devices. Each individual cell is initially formatted and its electrical characteristic curves are recorded. This data is then used exclusively to be able to assemble the best possible battery packs.

Despite all the safety precautions, caution must always be exercised when handling batteries. The following points must be obeyed at all times to ensure safe use. Safe use can only be guaranteed if undamaged cells are used. Incorrect handling of the battery pack may cause cell damage.

IMPORTANT! Analyses show that incorrect use and poor care of high-performance batteries are the main factors responsible for personal and/or product damage.

⚠️ WARNING! Use only approved replacement batteries; other batteries may damage the metal detector and cause it to malfunction, which can lead to fire or serious personal injury.

⚠️ WARNING! Do not use the battery pack or device if damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

⚠️ WARNING! Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

⚠️ WARNING! Have your battery pack serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the battery pack is maintained.

⚠️ CAUTION! To reduce the risk of injury, charge the Sun Joe® 24V lithium-ion battery pack only with the provided charger or the chargers shown in the optional accessories panel. Other types of chargers present risk of fire, personal injury and damage. Do not connect the battery pack to an unspecified power supply or 12V DC car charger. Such misuse may permanently disable or damage the battery pack.

- **Avoid dangerous environments** – Do not charge the battery pack in rain, snow or in damp or wet locations. Do not use or charge the battery pack in the presence of explosive gases, fumes, dust or flammable materials. Sparks may be generated when inserting or removing the battery pack, which could lead to a fire.

- **Charge in a well-ventilated area** – Do not block the charger vents. Keep them clear to allow for proper ventilation. Do not allow smoking or open flames near a charging battery pack. Vented gases may explode.

NOTE: The safe temperature range for the battery is 41°F – 105°F (5°C – 40.5°C). Do not charge the battery outside in freezing weather; charge it at room temperature.

- **Maintain charger cord** – When unplugging the charger, pull the plug, and not the cord from the AC power outlet to reduce the risk of damage to the electrical plug and cord. Never carry the charger by its cord or yank it by the cord to disconnect it from the AC power outlet. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges. Make sure the cord will not be stepped on, tripped over or subjected to damage or stress when the charger is in use. Do not use the charger with a damaged cord or plug. Replace a damaged charger immediately.

- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary** – Using the wrong, damaged or improperly wired extension cord poses a risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, plug the charger into a properly wired 16 gauge or larger extension cord with the female plug matching the male plug on the charger. Make sure that the extension cord is in good electrical condition.

- **Use only recommended attachments** – Use of any attachments not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of fire, electric shock or personal injury.

- **Unplug charger when not in use.**

⚠️ WARNING! To reduce the risk of electric shock, always unplug the charger before performing any cleaning or maintenance. Do not allow water to flow into the charger. Use a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) to reduce shock hazards.

- **Do not burn or incinerate battery pack** – Battery packs may explode, causing personal injury or damage. Toxic fumes and materials are created when battery packs are burned.
 - **Do not crush, drop or damage battery pack** – Do not use the battery pack or charger if they have sustained a sharp blow, been dropped, run over or have been damaged in any way (i.e. pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on, etc.).
 - **Do not disassemble** – Incorrect reassembly may pose a serious risk of electric shock, fire or exposure to toxic battery fluid. If the battery or charger are damaged, contact an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) for assistance.
 - **Battery chemicals cause serious burns** – Never let a damaged battery pack contact the skin, eyes or mouth. If a damaged battery pack leaks battery fluid, use rubber or neoprene gloves to safely dispose of it. If skin is exposed to battery fluids, wash the affected area with soap and water. If eyes are exposed to battery chemicals, immediately flush with water for 20 minutes and seek medical attention. Remove and dispose of contaminated clothing.
 - **Do not short circuit** – When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - **Store your battery pack and charger in a cool, dry place** – Do not store the battery pack or charger where temperatures may exceed 105°F (40.5°C), such as in direct sunlight or inside a vehicle or metal building during the summer.
5. Protect the battery pack and the tool from overloads. Overloads will quickly result in overheating and cell damage inside the battery housing even if this overheating is not apparent externally.
 6. Avoid damage and shocks. Immediately replace batteries that have been dropped from a height of more than 3 feet (1 meter) or those that have been exposed to violent shocks, even if the housing of the battery pack appears to be undamaged. The battery cells inside the battery may have suffered serious damage. In such instances, please read the waste disposal information for proper battery disposal.
 7. If the battery pack suffers from overloading and overheating, the integrated protective cutoff will switch off the equipment for safety reasons.
IMPORTANT! Do not press the power supply button any more if the protective cut-off has been activated. This may damage the battery pack.

Information about the charger and the charging process

1. Please check the data marked on the rating plate of the battery charger. Be sure to connect the battery charger to a outlet matching voltage specified on the rating plate. Never connect it to a different mains voltage.
2. Protect the battery charger and its cord from damage. Keep the charger and its cord away from heat, oil and sharp edges. Have damaged cords repaired without delay by a qualified technician at an authorized Snow Joe® + Sun Joe® dealer or call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Electrical plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded appliances. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
4. Keep the battery charger, battery pack and the appliance out of the reach of children.
5. During periods of heavy use, the battery pack will become warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before connecting with the charger to recharge.
6. Do not overcharge batteries. Do not exceed the maximum charging times. These charging times only apply to discharged batteries. Frequent insertion of a charged or partially charged battery pack will result in overcharging and cell damage. Do not leave batteries in the charger for days on end.
7. Never use or charge the battery if you suspect that it has been more than 12 months since the last time they were charged. There is a high probability that the battery pack has already suffered damage (exhaustive discharge).
8. Charging batteries at a temperature below 41°F (5°C) will cause chemical damage to the cells and may cause a fire.

Information about the battery

1. For optimum battery performance, avoid low discharge cycles by charging the battery pack frequently.
2. Store the battery pack in a cool place, ideally at 77°F (25°C) and charged to at least 40%.
3. Lithium-ion batteries are subject to a natural aging process. The battery pack must be replaced at the latest when its capacity falls to just 80% of its capacity when new. Weakened cells in an aged battery pack are no longer capable of meeting the high power requirements needed for the proper operation of your metal detector.
4. Do not completely discharge batteries. Exhaustive discharges will damage the battery cells. The most common cause of a complete discharge is lengthy storage of partially discharged batteries. Stop working as soon as the performance of the battery falls noticeably or the electronic protection system triggers. Place the battery pack in storage only after it has been fully charged.

9. Do not use batteries that have been exposed to heat during the charging process, as the battery cells may have suffered dangerous damage.
10. Do not use batteries that have suffered deformation during the charging process or those that exhibit other atypical symptoms (gassing, hissing, cracking, etc.).
11. Never fully discharge the battery pack (maximum recommended depth of discharge is 80%). A complete discharge of the battery pack will lead to premature degradation of the battery cells.

Protection from environmental influences

1. Protect the battery charger from moisture and rain. Moisture and rain can cause dangerous cell damage.
2. Do not use the appliance or the battery charger near vapors and flammable liquids.
3. Use the battery charger and the appliance only in dry conditions and at an ambient temperature of 41°F – 105°F (5°C – 40.5°C). Particularly, do not leave the battery or charger in a hot car.
5. Protect batteries from overheating. Overloads, overcharging and exposure to direct sunlight will result in overheating and cell damage. Never charge or work with batteries that have been overheated – replace them immediately, if possible.
6. Store the charger and your appliance only in dry locations with an ambient temperature of 41°F – 105°F (5°C – 40.5°C). Store your lithium-ion battery pack in a cool, dry place at a temperature of 77°F (25°C). Protect the battery pack, charger and appliance from humidity and direct sunlight. Only place fully charged batteries in storage (charged to at least 40%).
7. Prevent the lithium-ion battery pack from freezing. Battery packs that were stored below 32°F (0°C) for more than 60 minutes must be discarded.
8. When handling batteries, be wary of electrostatic charge. Electrostatic discharges can damage the electronic protection system and the battery cells. Avoid electrostatic charging and never touch the battery terminals.

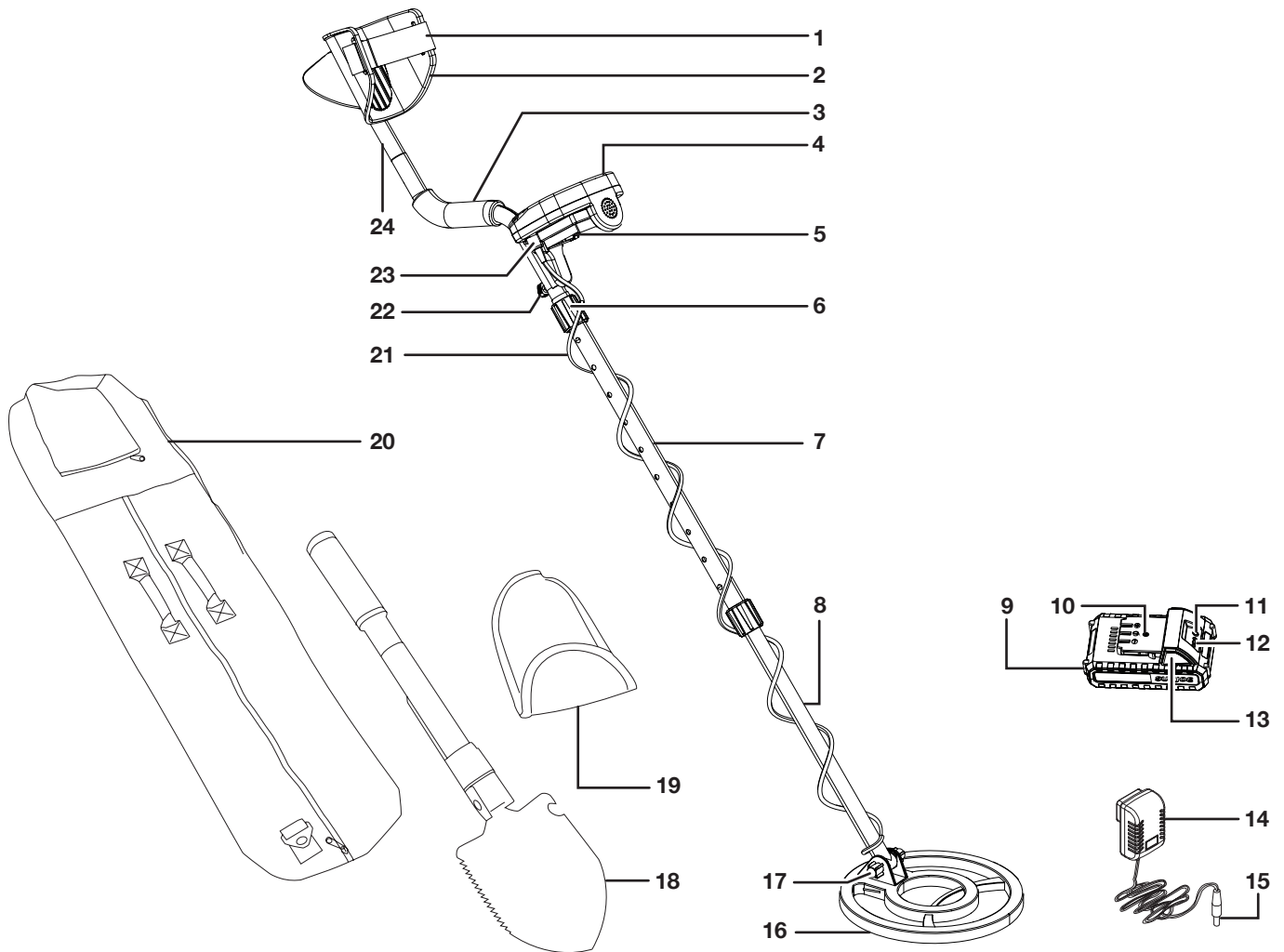
Safety Symbols

The following table depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

Symbols	Descriptions	Symbols	Descriptions
	READ THE OPERATOR'S MANUAL(S) – Read, understand, and follow all instructions in the user manual(s) before attempting to assemble and operate.		SAFETY ALERT – Indicates a precaution, a warning, or a danger.
	WARNING! Do not expose the unit to rain or wet conditions. Keep dry.		

Know Your Cordless Metal Detector

Read the owner's manual and safety instructions carefully before operating this cordless metal detector. Compare the illustration below to the cordless metal detector in order to familiarize yourself with the location of the various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



- | | | | |
|------------------------|---|--|--------------------------|
| 1. Velcro strap | 7. Middle pole | 12. Battery indicator | 18. Folding shovel |
| 2. Arm rest | 8. Lower pole | 13. Push lock buttons (2) | 19. Folding shovel pouch |
| 3. Foam grip | 9. iON+ 24V lithium-ion battery (24VBAT-LTW) featuring exclusive EcoSharp® technology | 14. 24V iON+ lithium-ion charger (XZ2600-0450) | 20. Storage bag |
| 4. Control panel | 10. Charge socket | 15. Charger plug | 21. Search coil cable |
| 5. Battery compartment | 11. Battery indicator button | 16. Search coil | 22. Control panel bolt |
| 6. Locking collar (2) | | 17. Search coil knob + bolt | 23. Cable plug |
| | | | 24. Upper pole |

Technical Data

Operating Current Max	60 mA
Battery Voltage Max*	24V DC
Battery Capacity	1.3 Ah
Charger Input	100 – 240V AC 50/60 Hz 0.4 A
Charger Output	26V DC 450 mA
Charge Time Max	3 hours
Search Coil	Waterproof 10 in. (25 cm) Concentric
Coil Frequency	6.6 kHz ± 0.5 kHz
Search Modes	All Metals DISC Pinpoint
Detection Depth	0 – 7.8 in. (0 – 20 cm)
Sensitivity	7.1 in. (18 cm)
Telescoping Pole	41.3 in. – 52 in. (105 cm – 132 cm)

Net Weight 5.5 lbs (2.5 kg)

**Initial no-load voltage, when fully charged, peaks at 24 volts; nominal voltage under typical load is 21.6 volts.*

Unpacking Carton Contents

- Upper pole assembly
 - Middle pole
 - Lower pole
 - Search coil
 - Control panel
 - Folding shovel + pouch
 - Storage bag
 - iON+ 24V lithium-ion battery
 - iON+ 24V lithium-ion battery charger
 - Manual with registration card
1. Carefully remove the cordless metal detector and check to see that all of the above items are supplied.
 2. Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. If you find damaged or missing parts, DO NOT return the unit to the store. Please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTE: Do not discard the shipping carton and packaging material until you are ready to use your new cordless metal detector. The packaging is made of recyclable materials. Properly dispose of these materials in accordance with local regulations.

IMPORTANT! The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. These items can be swallowed and pose a suffocation risk!

Battery Pack Operation

The equipment is powered by lithium-ion battery. The battery pack is completely sealed and maintenance free.

Battery Charge Level Indicator

The battery pack is equipped with a push button for checking the charge level. Simply press the push button to read off the battery charge level from the LEDs of the battery indicator:

	
Lights	Light Indicators
	Charge level button
	The battery is at 30% capacity
	The battery is at 60% capacity
	The battery is at full capacity

NOTE: Charge the battery when low as soon as possible to avoid degrading the battery life.

NOTE: If the charge level button does not appear to be working, charge the battery.

NOTE: Immediately after discharging, the charge level button of the battery may display a lower charge than if checked a few minutes later. The battery cells “recover” some of their charge after resting.

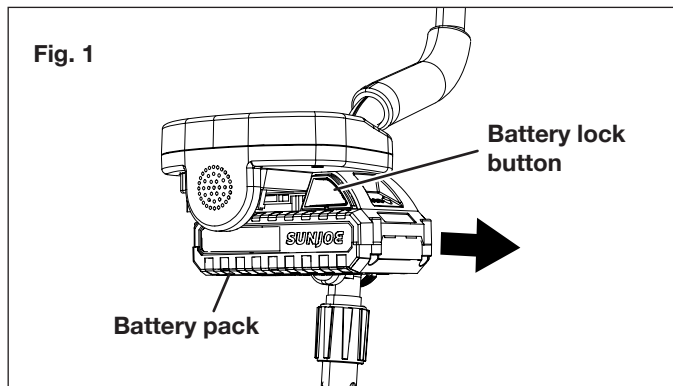
Charger Operation

⚠WARNING! Only charge Sun Joe® 24V lithium-ion battery pack with its compatible Sun Joe® 24V lithium-ion charger. Other types of batteries may cause personal injury and damage.

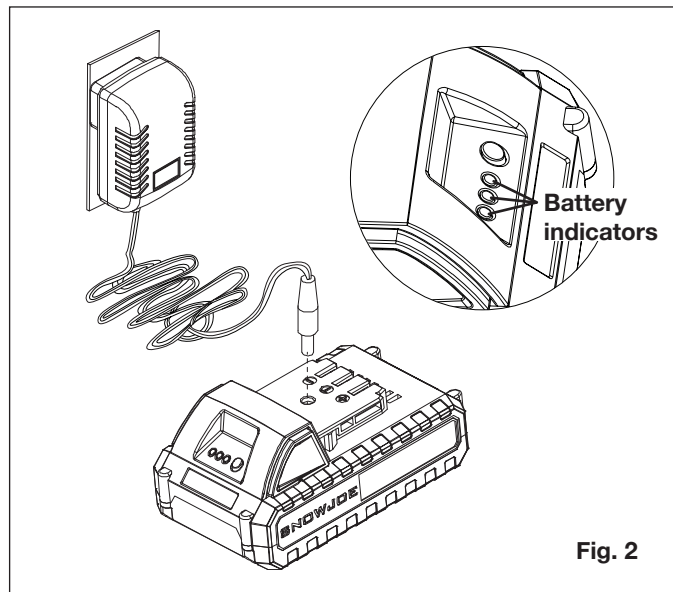
To reduce the risk of electric shock, do not allow water to flow into the charger's AC/DC plug.

Charging the Battery

1. Push the push lock buttons on the battery to pull the battery pack out from the battery compartment (Fig. 1).



2. Check that the mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Then, plug the charger adapter into an appropriate AC power outlet. Connect the charger plug into the charge socket of the battery to start charging (Fig. 2).



3. The battery will take approximately 3 hours to charge. The battery indicator LEDs will cycle on one by one during the charging process. Unplug the charger immediately when the 3 LEDs are all illuminated.

NOTE: Timely recharging of the battery will help prolong the battery's life. You should recharge the battery pack when the charge is low.

IMPORTANT! Never allow the battery pack to become fully discharged as this will irreversibly degrade the battery.

⚠ CAUTION! FIRE HAZARD. When disconnecting the charger from the battery, be sure to unplug the charger from the outlet first, then disconnect the charger from the battery.

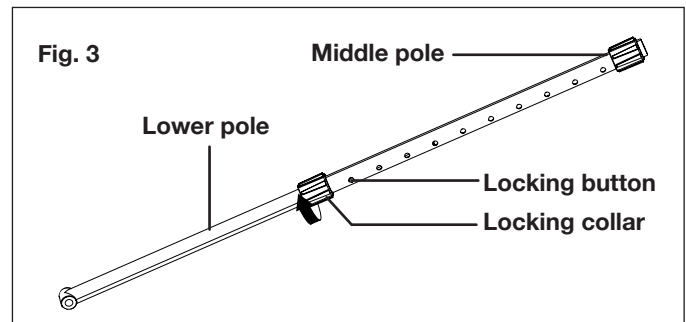
⚠ WARNING! This charger does not automatically turn off when the battery is fully charged. Please take care not to leave the battery plugged into the charger. Switch off or unplug the charger at the mains when charging is complete.

Assembly

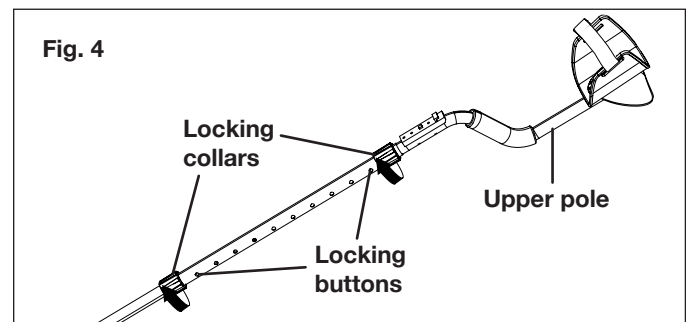
The product must be fully assembled before operation. Do not use the device when only partially assembled or assembled with damaged parts. Follow these instructions to assemble the metal detector.

Pole Assembly

1. Insert the lower pole into either end of the middle pole until the locking button clicks into one of the holes. (Fig. 3).

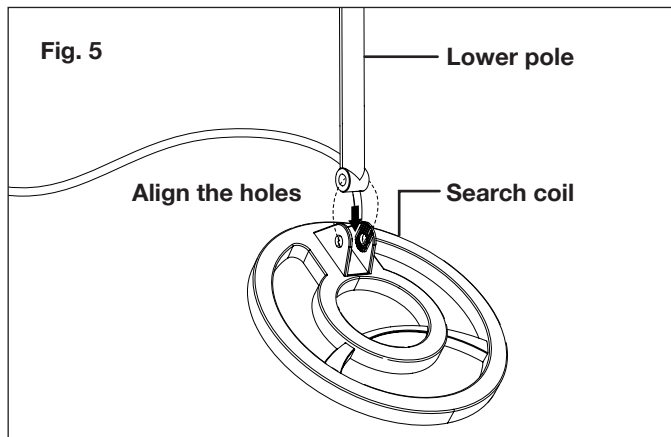


2. Insert the upper pole into the other end of the middle pole until the locking button clicks in one of the holes.
3. Adjust the length by pressing the locking buttons and moving them into different holes along the shaft of the middle pole. Tighten both locking collars once you have set the desired pole length (Fig. 4).

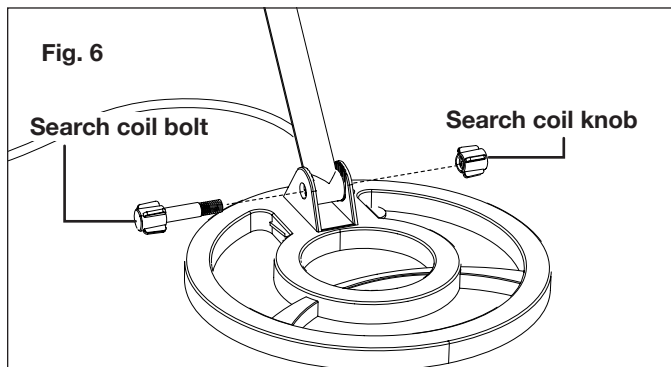


Search Coil Assembly

1. Fit the end of the lower pole between the 2 tabs of the search coil and align the holes (Fig. 5).

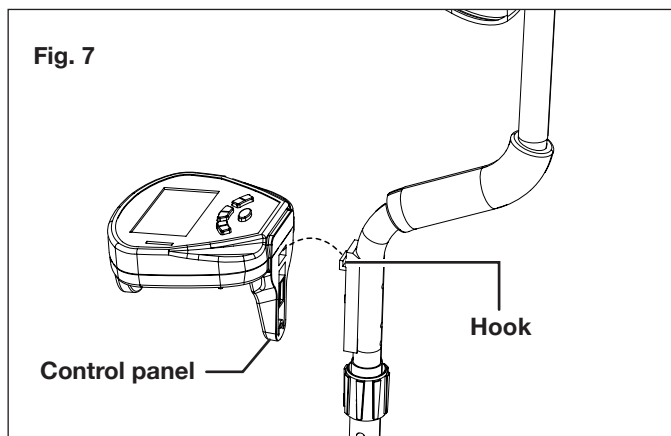


2. Secure them together with the search coil bolt and knob. Then tilt the search coil to your desired angle and tighten the search coil knob and bolt to secure it in place (Fig. 6).

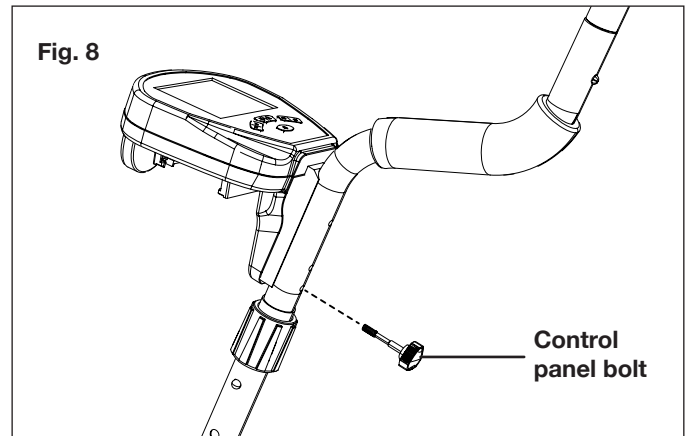


Control Panel Assembly

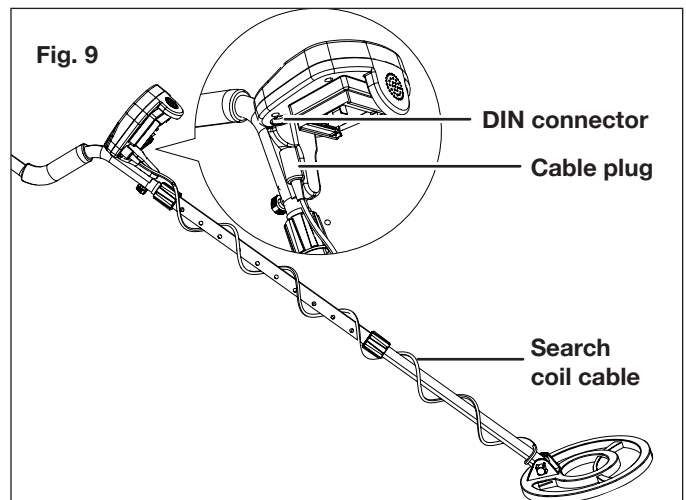
3. Fit the control panel by hooking it on the small hook on the back of the control panel plate (Fig. 7).



4. Secure it using the control panel bolt. Screw securely to lock (Fig. 8).

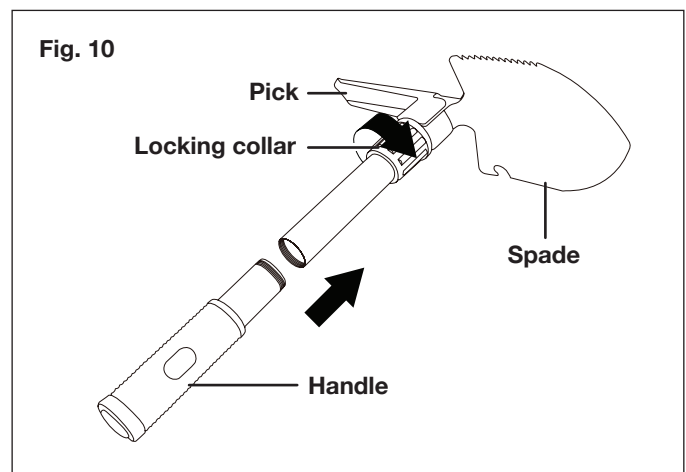


5. Curl the search coil cable along the pole, and insert the plug into the DIN connector located on the bottom of the control panel (Fig. 9).



Folding Shovel Assembly

1. Remove the contents from the folding shovel pouch, and unfold the spade and pick. Twist the locking collar to secure the pick and spade at your desired position.
2. Screw the handle into the shaft of the shovel (Fig. 10).



Operation

⚠️WARNING! Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in product damage.

⚠️WARNING! Do not modify or attempt to repair the metal detector except indicated in the instructions for use and care.

Intended Use

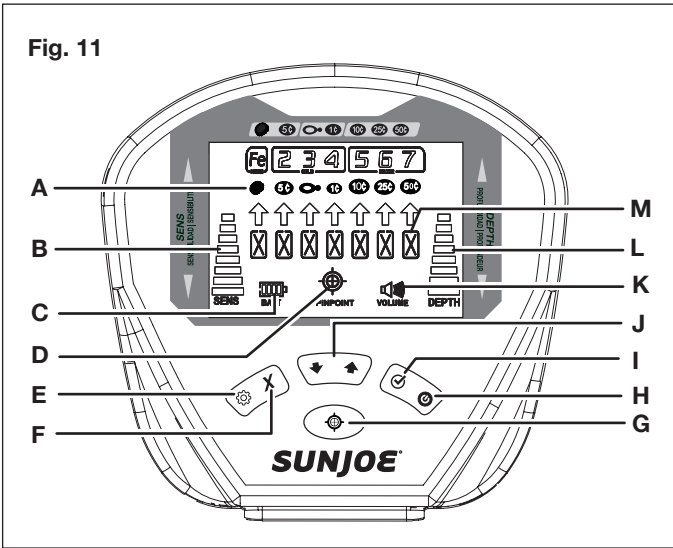
This metal detector is intended for locating buried metal objects. When searching for metals underground or on the surface, this device helps you to:

- 1. Rule out signals caused by ground minerals.
- 2. Rule out signals caused by metal objects that are not of the selected DISC mode.
- 3. Identifying buried metal objects.
- 4. Estimating the depth of objects.

⚠️WARNING! This device is not intended for use in commercial or industrial applications.

Control Panel and LCD Screen (Fig. 11)

The display shows the **PROBABLE** identification of the metal detected, as well as its **PROBABLE** depth.



A. Target Identification – The target identification system consists of the target category bar, the target-ID icons, the arrows and the frames below. When metal objects are detected, a Target-ID icon will illuminate with an arrow below pointing to it.

Target category bar

Iron range	Gold range	Silver range
Fe	2 3 4	5 6 7

Target-ID icons

Icon	Metals	US Coin
Fe/	Iron and ferrous metals	
2/5¢	Aluminum and other alloys	Nickel (5 cents)
3/	Gold and bronze	
4/1¢	Zinc and copper (some gold and bronze)	Penny (1 cent)
5/10¢	Silver and copper	Dime (10 cent)
6/25¢	Silver and copper	Quarter (25 cents)
7/50¢	Silver and copper	Half dollar (50 cents)

NOTE: Due to a variety of environmental factors the induced electromagnetic field of metallic objects may vary greatly affecting the accuracy of the readings. These include but are not limited to:

- Soil depth
- Ground minerals
- Soil composition
- Object size and angle
- Object oxidation and purity
- Object surface texture
- Electromagnetic Interference

- B. Sensitivity Level Indicator** – Indicates the detection sensitivity. The more bars, the higher the sensitivity.
- C. Battery Level Indicator** – Indicate remaining battery power. Refer to the table below for the battery percentage for each interface.

25%	50%	75%	100%

NOTE: The battery must be recharged when the power drops to 25% or less.

- D. Pinpoint Indicator** – Indicates the metal detector is in pinpoint detection mode.
- E. Setting Button** – Configures sensitivity, discrimination and volume.
- F. DISC Button** – Filters out one or more target-IDs from your detection readings. It can also turn on the LCD backlight for use in the dark.
- G. Pinpoint Button** – Enters the pinpoint mode.
- H. Power Button** – Turns the device ON/OFF.
- I. Enter Button** – Confirms the adjustment of each setting.
- J. Adjustment Buttons** – Changes sensitivity, discrimination and volume settings up or down.
- K. Volume Adjustment Indicator** – Flashes to indicate volume setting mode.
- L. Depth Indicator** – Shows the relative depth of the buried target. The more bars shown, the further the coil is from the target.
- M. DISC Bar** – Shows frames that are crossed off, to indicate that those target-IDs have been filtered out from the metal detector's readings.

Tones

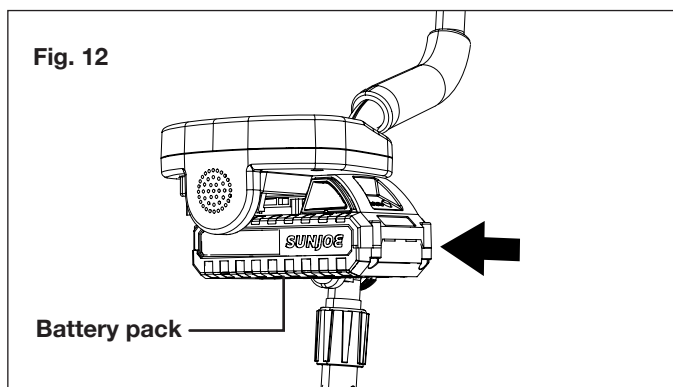
The metal detector emits three audible tones to identify the metal being detected. See the table below for details.

Fe 2 Iron  5¢	3 4 Gold  1¢	5 6 7 Silver  10¢  25¢  50¢
Low Tone	Mid Tone	High Tone

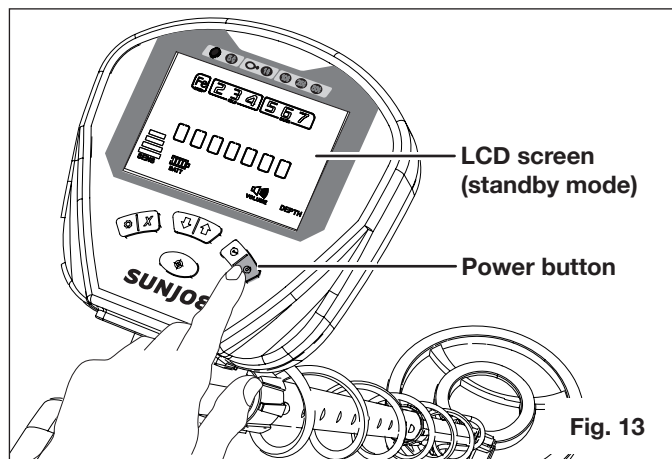
It's recommended to test the metal detector and get familiar with each tone before operation.

Starting + Stopping

1. Insert the battery in the battery compartment until it clicks into place (Fig. 12).

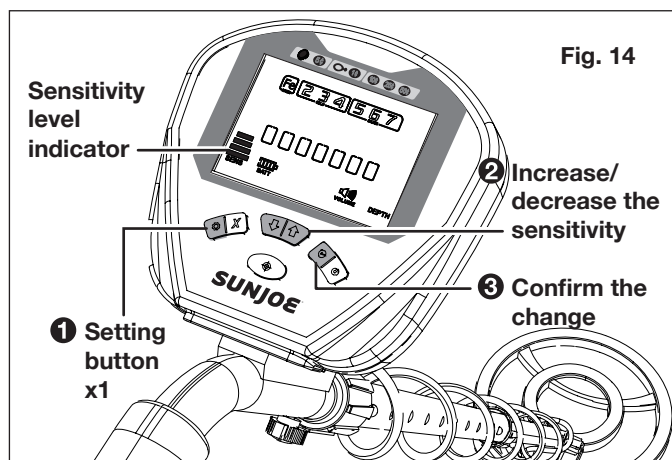


2. Press the power button to turn on the metal detector. The detector will beep three times and the LCD will illuminate in standby mode (Fig. 13).



3. To turn off the device, press the power button again. Remove the battery before storing it away.

Sensitivity Adjustment (Fig. 14)

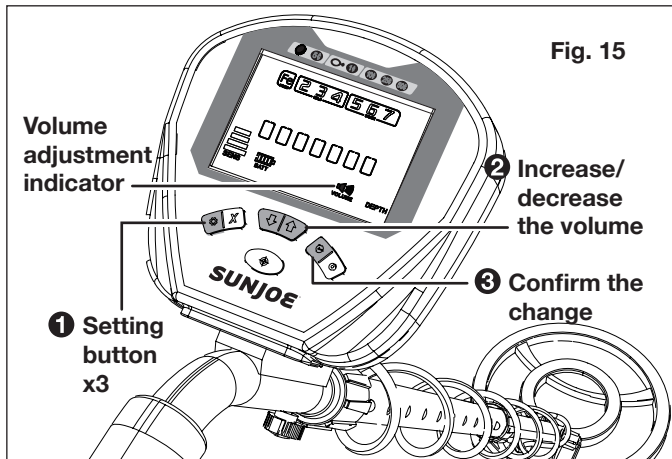


1. Press the setting button once to enter the sensitivity settings mode. The sensitivity level indicator will start flashing.
2. Use the adjustment buttons to set the sensitivity level. Press  to increase the sensitivity, and  to decrease the sensitivity.
3. Once you have set the desired sensitivity level, press the enter button to confirm the change.

NOTE: The metal detector works by inducing a magnetic field in nearby metallic objects. This magnetic field is then detected by the search coil and analyzed by the control panel. However, this magnetic field is also susceptible to electromagnetic interference produced by other electronic or environmental sources. EMI can interfere with the detector and cause it to beep erratically.

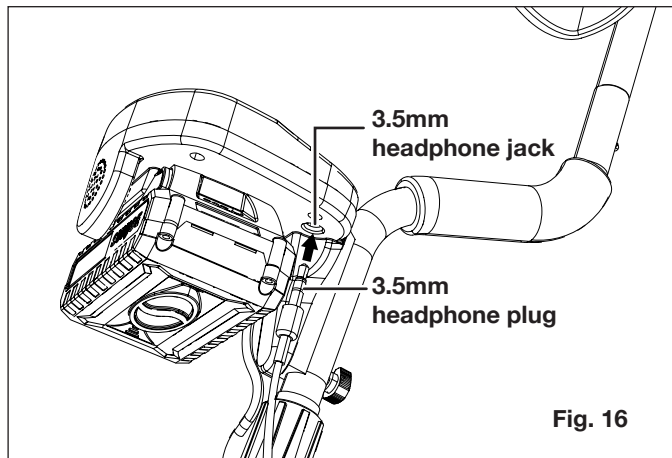
Lowering the metal detector's sensitivity will help reduce its susceptibility to EMI. If the metal detector experiences erratic behavior or false signals, reduce the sensitivity.

Volume Adjustment (Fig. 15)



1. Press the setting button three times to enter the volume setting mode. The volume adjustment indicator will start flashing.
2. Use the adjusting buttons to adjust the volume. Press **▲** to increase the volume, and **▼** to decrease the volume.
3. Once you have set the desired volume, press the enter button to confirm the change.

NOTE: This detector has a 3.5mm headphone jack located on the bottom of the control panel (Fig. 16). Allowing use of wired headphones with a 3.5mm plug. When the headphone jack is connected; speaker volume is disabled. Headphones can help extend battery life and reduce noise pollution.



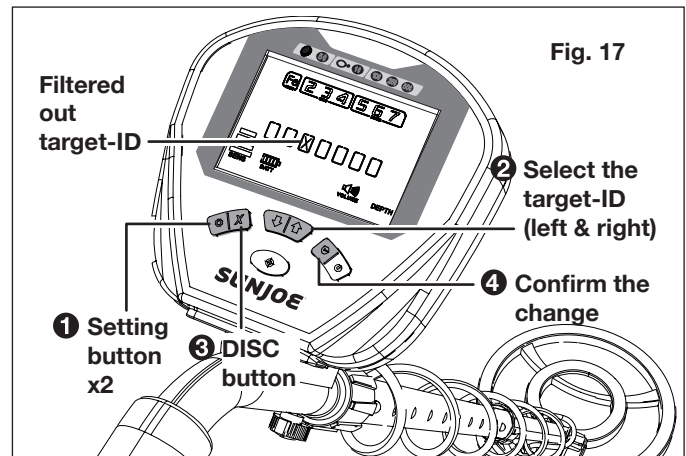
⚠ WARNING! For safety reasons, do not use headphones near traffic or dangerous area.

Detection Modes

The metal detector has three detection modes: All Metals, DISC and Pinpoint.

ALL METALS – All target categories are enabled. Use this mode to find all metal items. This is on by default.

DISC – Stands for discrimination. Users can filter out one or more target-IDs from the detection readings (Fig. 17).



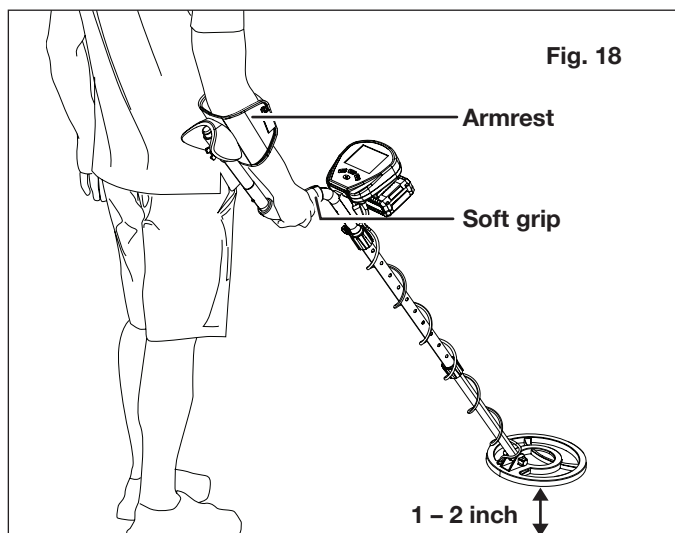
1. Press the setting button twice to enter DISC mode. The first frame should start flashing.
2. Use the adjustment buttons to select the target-ID. Press **▲** to go right, and **▼** to go left.
3. Press the DISC button, the frame will be crossed off to show that the target-ID has been filtered out. Do the same for any other target-ID you do not wish to detect.
4. Once you have configured your DISC mode, press the enter button to confirm the change.
5. To re-enable a target-ID that has been filtered out, reselect it using steps 1 & 2 then press the DISC button. The frame will no longer be crossed off, and detection will resume for that target-ID.

PINPOINT – Used to pinpoint the location and depth of buried objects.

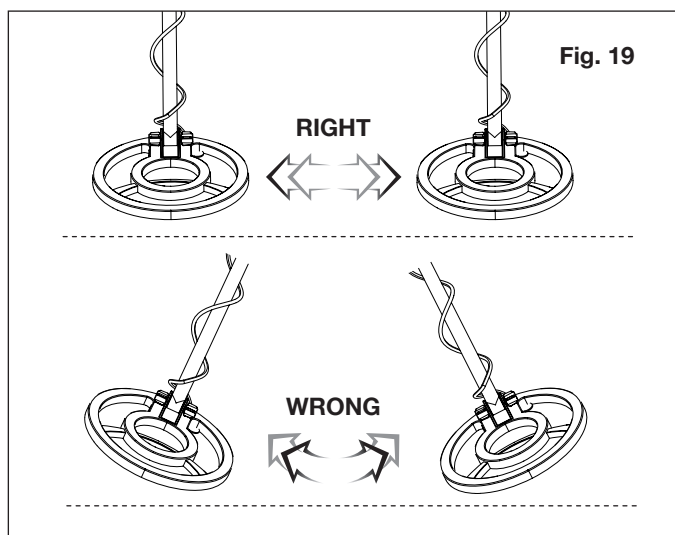
1. After locating a possible buried item, press the pinpoint button. The pinpoint indicator will appear on screen.
2. Slowly move the search coil above the search area using the audible tones and depth indicator to pinpoint the location of the buried object.
3. Press the pinpoint button again to disable pinpoint mode.

Metal Detecting

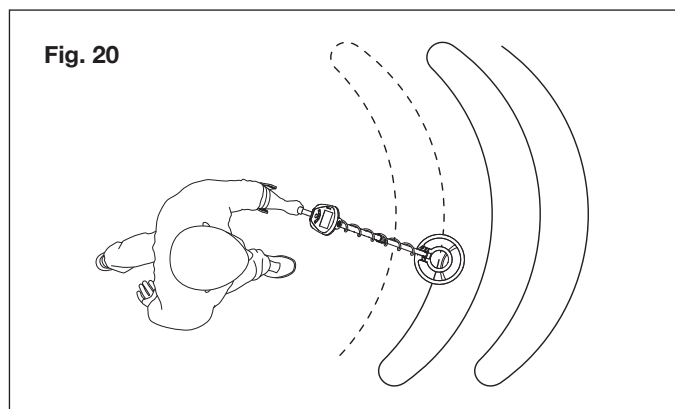
1. Adjust the metal detector as needed. Set your desired sensitivity, volume and detection mode.
2. Grasp the foam grip on the upper pole and rest your arm on the arm rest. Use the velcro strap to secure your arm to the detector. Hold the metal detector with the search coil parallel with and 1–2 inches (2.5–5 cm) from the ground (Fig. 18).



3. Walk slowly. Sweep the detector side-to-side over the ground. Keep the search coil parallel to the ground as you sweep; do not lift the search coil at the end of each sweep (Fig. 19).



4. Sweep the search coil in a slow arcing motion as shown below (Fig. 20).

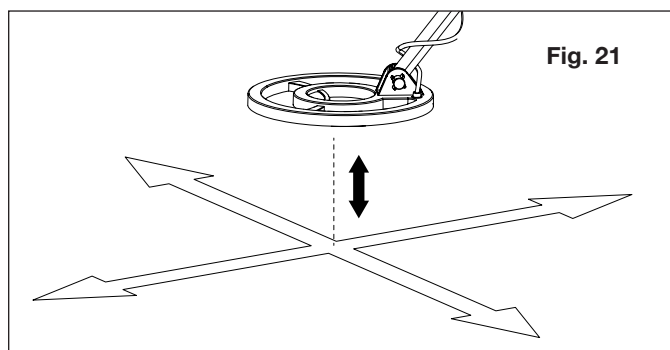


NOTE: The search coil and the bottom portion of the pole assembly can be fully submerged in water. However, never expose the control panel, battery and the cable plug to water. The weatherproofing feature on this metal detector was designed to allow hunting in inclement weather but not for prolonged submersion in water.

5. Upon detecting a metallic object, the control panel will display an arrow under the corresponding target-ID and emit an audible tone. The depth indicator will also display the relative depth of the target.

NOTE: If the detector does not detect anything, make sure that the DISC mode and sensitivity is set correctly for the intended type of metal. Also make sure that you are moving the search coil correctly.

6. Once the detector has detected a buried target, continue sweeping the search coil over the target in a narrowing range. Make a mental note of the exact spot on the ground where the detector beeps.
7. Enter pinpoint mode as instructed before. Then move the search coil over that spot in a front and back and side to side motion a couple of times to hone in on the exact location and depth of the object (Fig. 21).



8. Use the included folding shovel to dig up the object. While digging, use the pinpoint searching mode of the detector to periodically estimate the depth and position of the target. Repeat this until the target is found.

Maintenance

⚠ WARNING! To avoid damage, always turn the metal detector off and remove battery pack from the battery compartment before cleaning or performing any maintenance.

⚠ WARNING! When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

General Maintenance

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use.

⚠️ WARNING! Do not at any time allow brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., to come into contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic parts, which may result in personal injury.

- Handle the detector gently and carefully. Dropping it can damage circuit boards and can cause the detector to malfunction.
- Use the detector only in non-extreme environments. Temperature extremes can shorten the life of electronic devices and batteries.
- Wipe the detector with a damp cloth occasionally to keep it clean. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the detector.
- Keep the detector away from dust and droppings, which can cause premature wear of parts.

Storage

1. Turn off the metal detector and remove the battery pack. Wipe clean with a damp cloth.
2. Use the included pouch and storage bag to store the metal detector and all accessories.
3. Store the device indoors in a dry, well-ventilated area. Do not store the device on or adjacent to fertilizers, gasoline, or other chemicals.

Disposal

Recycling + Disposal

Always dispose of your battery pack according to federal, state, and local regulations. Contact a recycling agency in your area for recycling locations.

- Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste. Use separate collection facilities.
- Contact your local government agency for information regarding the collection systems available.
- If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leach into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

The product comes in a package that protects it against damage during shipping. Keep the package until you are sure that all parts have been delivered and the product is functioning properly. Recycle the package afterwards or keep it for long-term storage.



WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or local store for recycling regulations.

Battery Caution + Disposal

⚠️ CAUTION! Even discharged battery packs contain some energy. Before disposing, use electrical tape to cover the terminals to prevent the battery pack from shorting, which could cause a fire or explosion.

⚠️ WARNING! To reduce the risk of injury or explosion, never burn or incinerate a battery pack even if it is damaged, dead or completely discharged. When burned, toxic fumes and materials are emitted into the surrounding atmosphere.

1. Batteries vary according to device. Consult your manual for specific information.
2. Install only new batteries of the same type in your product (where applicable).
3. Failure to insert the battery in the correct polarity, as indicated in the battery compartment or manual, may shorten the life of the batteries or cause batteries to leak.
4. Do not mix old and new batteries.
5. Do not mix Alkaline, Standard (Carbon-Zinc) or Rechargeable (Nickel Cadmium, Nickel Metal Hydride, or Lithium-Ion) batteries.
6. Do not dispose of batteries in fire.
7. Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.

Service + Support

If your Sun Joe® 24V-MDTCR1-LTW cordless metal detector needs service or maintenance, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Model + Serial Numbers

When contacting the company or reordering parts, you will need to provide the model and serial numbers of your product. These are found on the decal affixed to the housing of your metal detector. Copy these numbers into the space provided below.

Record the following numbers from the housing or handle of your new product:																			
															Model #:				
2	4	V	-	M	D	T	C	R	1	-	L	T	W						
															Serial #:				

Federal Communications Commission (FCC)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

⚠ CAUTION! Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

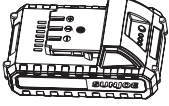
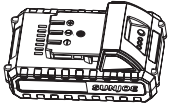
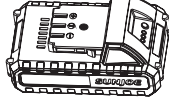
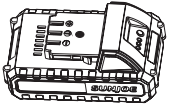
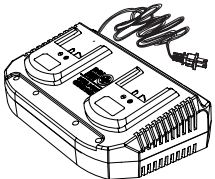
Troubleshooting

Problem	Possible Causes	Solutions
False signals	• Electromagnetic interference (EMI) • Extreme humidity	• Move to a different search area
	• Sensitivity set too high • Sweeping too fast or wrong angle • Multiple metal detectors used in close proximity	• Reduce sensitivity • Sweep slowly, keeping the coil level and 1–2 inches (2.5–5 cm) from the ground • Keep metal detectors at least 20 ft. (6 m) apart
Erratic/multiple signals	• Multiple targets • Highly mineralized soil	• Reduce sensitivity • Move to a different search area
Detector fails to detect anything	• Sensitivity set too low • Target-ID is filtered out • Search coil at wrong angle	• Increase sensitivity • Re-enable that target-ID in DISC mode • Adjust search coil to be parallel with the ground
Detector does not function at all	• Flat battery • Disconnected search coil cable	• Charge the battery • Reconnect the search coil cable plug into the DIN connector

NOTE: If problem persists after trying the above solutions, please call the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Optional Accessories

⚠ WARNING! ALWAYS use only authorized Snow Joe® + Sun Joe® replacement parts and accessories. NEVER use replacement parts or accessories that are not intended for use with this cordless metal detector. Contact Snow Joe® + Sun Joe® if you are unsure whether it is safe to use a particular replacement part or accessory with your cordless metal detector. The use of any other attachment or accessory can be dangerous and could cause injury or mechanical damage.

Accessories	Item	Model
① 	24V iON+ 1.3 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT-LTW
② 	24V iON+ 1.5 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT-LTX
③ 	24V iON+ 2.0 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT-LTE
④ 	24V iON+ 2.5 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT-LT
⑤ 	24V iON+ 4.0 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT
⑥ 	24V iON+ 5.0 Ah Lithium-Ion Battery	24VBAT-XR
⑦ 	iON+ 24V lithium-ion Battery Quick Charger	24VCHRG-QC
⑧ 	iON+ 24V lithium-ion Dual-port Battery Charger	24VCHRG-DPC

NOTE: Accessories are subject to change without any obligation on the part of Snow Joe® + Sun Joe® to provide notice of such changes. Accessories can be ordered online at sunjoe.com or via phone by contacting the Snow Joe® + Sun Joe® customer service center at 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



SNOW JOE® + SUN JOE® CUSTOMER PROMISE

ABOVE ALL ELSE, Snow Joe, LLC (“Snow Joe”) is dedicated to you, our customer. We strive to make your experience as pleasant as possible. Unfortunately, there are times when a Snow Joe®, Sun Joe®, or Aqua Joe® product (“Product”) does not work or breaks under normal operating conditions. We think it’s important that you know what you can expect from us. That’s why we have a Limited Warranty (“Warranty”) for our Products.

OUR WARRANTY:

Snow Joe warrants new, genuine, powered and non-powered Products to be free from defects in material or workmanship when used for ordinary household use for a period of two years from the date of purchase by the original, end-user purchaser when purchased from Snow Joe or from one of Snow Joe’s authorized sellers with proof of purchase. Because Snow Joe is unable to control the quality of its Products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this Warranty does not cover Products purchased from unauthorized sellers. If your Product does not work or there’s an issue with a specific part that is covered by the terms of this Warranty, Snow Joe will elect to either (1) send you a free replacement part, (2) replace the Product with a new or comparable product at no charge, or (3) repair the Product. How cool is that!

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

PRODUCT REGISTRATION:

Snow Joe strongly encourages you to register your Product. You can register online at snowjoe.com/register, or by printing and mailing in a registration card available online from our website, or calling our Customer Service Department at **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, or by e-mailing us at help@snowjoe.com. Failure to register your Product will not diminish your warranty rights. However, registering your Product will allow Snow Joe to better serve you with any of your customer service needs.

WHO CAN SEEK LIMITED WARRANTY COVERAGE:

This Warranty is extended by Snow Joe to the original purchaser and original owner of the Product.

WHAT IS NOT COVERED?

This Warranty does not apply if the Product has been used commercially or for non-household or rental applications. This Warranty also does not apply if the Product was purchased from an unauthorized seller. This Warranty also does not cover cosmetic changes that do not affect performance. Wearing parts like belts, augers, chains and tines are not covered under this Warranty, and can be purchased at snowjoe.com or by calling **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.

[illegible]



MANUAL DEL OPERADOR

Una división de Snow Joe®, LLC

DETECTOR DE METALES INALÁMBRICO

24 V MÁX* | 1.3 Ah | BOBINA DE EXPLORACIÓN DE 25 cm

ES

Modelo 24V-MDTCR1-LTW

Forma N° SJ-24V-MDTCR1-LTW-880S-M

¡IMPORTANTE!

Instrucciones de seguridad

Todos los operadores deberán leer estas instrucciones antes del uso

Siempre obedezca estas normas de seguridad. No hacerlo podría causar lesiones personales severas o incluso la muerte.

¡ADVERTENCIAS generales de seguridad!

Al usar este detector de metales inalámbrico, se deben siempre seguir precauciones básicas de seguridad. Estas precauciones incluyen:

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este detector de metales inalámbrico solo debe ser usado con baterías y cargadores de la serie iON+ de 24 V de Snow Joe® + Sun Joe®.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No lo use con ningún otro accesorio o componente no aprobado ni fabricado por Snow Joe® + Sun Joe®.

Antes de usar el detector de metales inalámbrico, tómese el tiempo de familiarizarse con los controles. Solo use el detector de metales inalámbrico una vez que usted haya entendido por completo las instrucciones y sepa cómo operarlo.

Conserve este manual para futuras referencias.

1. **Uso:** no use el detector de metales inalámbrico para ninguna actividad distinta de las actividades para las cuales ha sido diseñado.
2. **No se extralimite:** mantenga con sus pies una posición y un equilibrio adecuados todo el tiempo.
3. **Evite encendidos accidentales:** asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la batería, levantar el dispositivo o transportarlo.
4. **Retire la batería:** desconecte la batería del detector de metales inalámbrico antes de realizar en este cualquier ajuste, cambiarle accesorios, o guardarlo.
5. **Guarde el detector de metales inalámbrico inactivo en interiores:** cuando no esté en uso, el detector de metales inalámbrico deberá ser guardado en interiores en un lugar seco y bajo llave.
6. **Cuide el detector de metales inalámbrico:** inspeccione el detector de metales inalámbrico periódicamente y

si está dañado hágalo reparar en un centro de servicio autorizado. Mantenga la empuñadura seca, limpia y sin aceite ni grasa.

Instrucciones de seguridad adicionales para el detector de metales inalámbrico

Al buscar metales con su detector de metales inalámbrico, obedezca las siguientes advertencias:

1. Nunca invada o explore una propiedad privada sin permiso.
2. Los parques o monumentos nacionales y estatales, así como las zonas militares, están totalmente prohibidas.
3. Evite áreas donde puedan estar enterrados cables eléctricos o tuberías. Si los encuentra, no los toque y notifique a las autoridades correspondientes.
4. Sea razonablemente cauteloso al detectar o excavar, particularmente si usted no está seguro de las condiciones del terreno.
5. Si no está seguro sobre usar su detector de metales inalámbrico en un área determinada, siempre solicite permiso de las autoridades apropiadas.

Código de ética de detección de metales.

A continuación un código de ética al cual muchos buscadores de tesoros están sujetos. Le recomendamos obedecerlo.

1. Respete la propiedad pública y privada, así como todos los sitios históricos y arqueológicos. No busque metales en estos terrenos sin las autorizaciones apropiadas.
2. Manténgase informado y obedezca todas las leyes nacionales y locales relacionadas al descubrimiento y notificación de tesoros hallados.
3. De ser posible, ayude a los miembros de las fuerzas del orden.
4. No cause ningún daño premeditado a ninguna propiedad, incluyendo cercas, letreros y edificios.
5. Siempre llene los hoyos que usted haya excavado.
6. No destruya propiedad privada, construcciones o restos de estructuras abandonadas.
7. No deje basura ni otros desechos en los alrededores.
8. Llévese todos los desechos y artículos de metal encontrados cuando deje un área de búsqueda.

Seguridad eléctrica

⚠ ¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. No seguir las advertencias e instrucciones puede causar un choque eléctrico, incendio y/o lesiones personales graves.

1. Recargue la batería solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede causar un incendio al ser usado con una batería de otro tipo.
2. Cuando la batería no esté siendo usada, manténgala alejada de objetos metálicos tales como monedas, sujetapapeles, clavos, tornillos, alfileres u otros objetos metálicos pequeños que puedan causar el contacto de un terminal de la batería con el otro. Cortocircuitar los terminales de una batería puede causar quemaduras o un incendio.
3. Bajo condiciones extremas, las baterías pueden expulsar un líquido. Evite el contacto con este líquido. Si usted accidentalmente hace contacto con este líquido, enjuáguese con agua. Si el líquido hace contacto con los ojos, busque atención médica. El líquido que sale de las baterías puede causar irritación o quemaduras.
4. No exponga una batería o dispositivo al fuego o a temperaturas extremas. Una exposición al fuego o a temperaturas por encima de los 265°F (130°C) puede causar una explosión.
5. Siga todas las instrucciones de carga, y no cargue la batería o dispositivo fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. Cargar de forma incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

Instrucciones de seguridad para la batería y el cargador

Prestamos mucha atención al diseño de cada batería para garantizar la producción de baterías seguras y durables, con una alta densidad de energía. Las celdas de las baterías tienen varios dispositivos de seguridad. Cada celda individual es inicialmente formateada y sus curvas eléctricas características son registradas. Estos datos son luego usados exclusivamente para ensamblar las mejores baterías posibles.

Independientemente de todas las precauciones de seguridad, se debe tener mucho cuidado al manipular las baterías. Las siguientes instrucciones deben ser obedecidas en todo momento para garantizar un uso seguro. Un uso seguro solo puede ser garantizado si se usan celdas libres de daños. Una manipulación incorrecta de las baterías puede causar daños en sus celdas.

¡IMPORTANTE! Los análisis muestran que el uso incorrecto y el cuidado deficiente de baterías de alto rendimiento son las causas principales de lesiones personales y/o daños al producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Use solo baterías de repuesto aprobadas. Otras baterías pueden dañar el detector de metales y provocar un desperfecto que pueda causar un incendio o lesiones personales severas.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No use la batería si se ha dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden reaccionar impredeciblemente, causando un incendio, explosión o lesiones personales.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No modifique ni intente reparar el artefacto o la batería, a menos que lo haga según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Su batería deberá ser reparada por una persona calificada usando únicamente partes de repuesto originales. Esto mantendrá la seguridad de la batería.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Para reducir el riesgo de lesiones personales, cargue la batería de iones de litio Sun Joe® de 24 V solo con el cargador suministrado o los cargadores mostrados en el panel de accesorios opcionales. Otros tipos de cargadores presentan riesgos de incendio, lesiones personales y daños materiales. No conecte la batería a una fuente de alimentación no especificada o cargador de 12 V CC de automóvil. Dicho uso indebido puede dañar o deshabilitar permanentemente la batería.

- **Evite entornos peligrosos:** no cargue la batería bajo la lluvia o nieve, ni en lugares húmedos o mojados. No use o cargue la batería en presencia de gases, polvo o materiales inflamables. Al insertar o retirar la batería se pueden generar chispas que causen un incendio.
- **Cargue la batería en un área bien ventilada:** no bloquee los conductos de ventilación del cargador. Manténgalos despejados para permitir una ventilación adecuada. No permita que se fume o haya fuego abierto cerca de una batería siendo cargada. Los gases presentes pueden explotar.

NOTA: el rango seguro de temperaturas para la batería es de 41°F (5°C) a 105°F (40.5°C). No cargue la batería en exteriores a temperaturas congelantes. Cárguela a temperatura ambiente en interiores.

- **Cuide el cable de alimentación del cargador:** al desenchufar el cargador tire del enchufe, no del cable de alimentación, para desconectarlo del tomacorriente CA y así evitar daños al enchufe y cable. Nunca transporte el cargador colgado de su cable, ni tire del cable para desconectarlo del tomacorriente CA. Mantenga el cable alejado del calor, grasas y bordes afilados. Asegúrese de que el cable no sea pisado, que la gente no se tropiece con éste, ni que esté sujeto a daños o tensiones mientras el cargador esté siendo usado. No use el cargador con un cable o enchufe dañado. Reemplace un cargador dañado inmediatamente.

- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario:** usar un cable de extensión incorrecto, dañado o conectado de forma inapropiada puede causar un incendio o choque eléctrico. Si se debe usar un cable de extensión, conecte el cargador a un cable de extensión de calibre 16 (o más grueso) de alambrado adecuado, con el enchufe macho del cargador encajando perfectamente en el enchufe hembra del cable de extensión. Verifique que el cable de extensión esté en buenas condiciones.
- **Use solo accesorios recomendados:** el uso de cualquier accesorio no recomendado ni vendido por el fabricante puede causar un choque eléctrico, incendio o lesiones personales.
- **Desenchufe el cargador cuando no esté siendo usado.**

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, desenchufe siempre el cargador antes de llevar a cabo cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No permita que entre agua dentro del cargador. Use un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para reducir el riesgo de un choque eléctrico.

- **No queme ni incinere la batería:** las baterías pueden explotar y causar lesiones personales o daños materiales. Cuando las baterías son quemadas se generan sustancias y humos tóxicos.
- **No triture, deje caer ni dañe la batería:** no use la batería ni el cargador si han sido severamente golpeados, se han dejado caer, se han aplastado o se han dañado de cualquier forma como por ejemplo perforados con un clavo, golpeados con un martillo, pisados, etc.
- **No desarme la batería o el cargador:** un reensamblado incorrecto puede representar un riesgo severo de un choque eléctrico, fuego o exposición al líquido tóxico de la batería. Si la batería o el cargador están dañados, contacte a un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) para obtener ayuda.
- **Los químicos de las baterías causan quemaduras severas:** nunca deje que una batería dañada haga contacto con la piel, ojos o boca. Si una batería dañada deja escapar líquido, use guantes de hule o neopreno para deshacerse de ella de forma segura. Si la piel es expuesta al fluido de la batería, lave el área afectada con agua y jabón. Si los ojos son expuestos a los químicos, inmediatamente enjuáguelos con agua durante 20 minutos y busque atención médica. Quítese y deshágase de las vestimentas contaminadas.
- **No cortocircuite los terminales:** cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos tales como monedas, sujetapapeles, clavos, tornillos, alfileres u otros objetos metálicos pequeños que puedan causar el contacto de un terminal de la batería con el otro. Cortocircuitar los terminales de una batería puede causar quemaduras o un incendio.

- **Guarde su batería y cargador en un lugar fresco y seco:** no guarde la batería ni el cargador donde las temperaturas puedan exceder los 105°F (40.5°C), como bajo la luz directa del sol o dentro de un vehículo o construcción metálica durante el verano.

Información sobre la batería

1. Para un óptimo rendimiento de la batería, evite ciclos de descarga baja cargándola frecuentemente.
2. Guarde la batería en un lugar fresco, de preferencia a 77°F (25°C) y cargada al menos a un 40%.
3. Las baterías de iones de litio están sujetas a un proceso natural de desgaste. Una batería debe ser reemplazada a más tardar cuando su capacidad caiga a un 80% de su capacidad inicial, cuando estaba nueva. Las celdas debilitadas en una batería gastada no son capaces de cumplir con los requisitos de alta potencia necesarios para la operación adecuada del detector de metales inalámbrico.
4. No descargue las baterías por completo. Las descargas exhaustivas dañarán las celdas de la batería. La causa más común de descarga total es el almacenamiento prolongado de baterías parcialmente descargadas. Deje de trabajar tan pronto como el rendimiento de la batería caiga considerablemente o se active el sistema de protección electrónico. Almacene la batería únicamente luego de haberla cargado por completo.
5. Proteja la batería y la herramienta contra sobrecargas. Las sobrecargas causarán rápidamente un sobrecalentamiento y daños a las celdas dentro de la batería, incluso si este sobrecalentamiento no es aparente por fuera.
6. Evite daños y golpes. Reemplace inmediatamente las baterías que se hayan caído desde una altura de más de 3 pies (1 m) o aquellas que hayan sido expuestas a golpes violentos, incluso si el exterior de la batería aparenta no tener daños. Las celdas dentro de la batería pueden haber sufrido daños severos. En dichos casos, lea la información de eliminación para deshacerse apropiadamente de la batería.
7. Si la batería sufre una sobrecarga y sobrecalentamiento, el sistema interruptor de corte de protección integrado apagará el equipo por motivos de seguridad.

¡IMPORTANTE! No presione más el botón de suministro de alimentación si el sistema interruptor de protección se ha activado. Esto puede dañar la batería.

Información sobre el cargador y el proceso de carga

1. Verifique la información indicada en la placa de especificaciones del cargador de baterías. Asegúrese de conectar el cargador de baterías a un tomacorriente que entregue el voltaje especificado en la placa de especificaciones del cargador. Nunca lo conecte a una fuente de alimentación con un voltaje diferente al indicado.

2. Proteja el cargador de baterías y su cable contra daños. Mantenga el cargador y su cable alejados del calor, grasa, aceite y bordes afilados. Haga reparar sin demora los cables dañados por un técnico calificado en un concesionario autorizado Snow Joe® + Sun Joe® o comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Los enchufes deben encajar en los tomacorrientes. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No use ningún adaptador de enchufe con artefactos que tengan conexión a tierra. El uso de enchufes no modificados y tomacorrientes equivalentes reducirá el riesgo de un choque eléctrico.
4. Mantenga el cargador de baterías, la batería y el artefacto lejos del alcance de los niños.
5. Durante periodos de trabajo pesado, la batería se calentará. Deje que la batería se enfríe a temperatura ambiente antes de conectarla al cargador para su recarga.
6. No sobrecargue la batería. No exceda los tiempos máximos de carga. Estos tiempos de carga solo se aplican a baterías descargadas. La inserción frecuente de una batería cargada o parcialmente cargada dará como resultado una sobrecarga y daños a las celdas. No deje las baterías en el cargador por días enteros.
7. Nunca use o cargue la batería si sospecha que han pasado más de doce (12) meses desde la última vez que fue cargada. Existe una alta probabilidad de que la batería ya haya sufrido daños por descarga exhaustiva.
8. Cargar baterías a temperaturas menores de 41°F (5°C) causará daños químicos a las celdas y puede provocar un incendio.
9. No use baterías que hayan sido expuestas al calor durante el proceso de carga, ya que sus celdas pueden haber sufrido daños severos.
10. No use baterías que se hayan deformado durante el proceso de carga, ni aquellas que muestren otros síntomas atípicos tales como liberación de gases, zumbidos, grietas, etc.
11. Nunca descargue por completo la batería (se recomienda una profundidad de descarga de un 80%). Una descarga completa de las baterías conducirá a un envejecimiento prematuro de las celdas de las baterías.
5. Proteja las baterías contra el sobrecalentamiento. Las sobrecargas, exceso de carga y exposición a la luz directa del sol darán como resultado un sobrecalentamiento y daños a las celdas. Nunca cargue ni trabaje con baterías que hayan estado sobrecalentadas. De ser posible, reemplácelas inmediatamente.
6. Guarde el cargador de baterías y el artefacto solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 41°F (5°C) y 105°F (40.5°C). Guarde su batería de iones de litio en un lugar fresco y seco, a una temperatura ambiente de 77°F (25°C). Proteja la batería, el cargador y el artefacto contra la humedad y la luz directa del sol. Solo almacene baterías cargadas por completo.
7. Evite que la batería de iones de litio se congele. Las baterías almacenadas a temperaturas menores de 32°F (0°C) por más de una hora deberán ser desechadas.
8. Al manipular una batería, tenga cuidado con las descargas electrostáticas. Las descargas electrostáticas pueden dañar el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. Evite las descargas electrostáticas y nunca toque los terminales de la batería.

Protección contra influencias del entorno

1. Mantenga el cargador de baterías alejado de la humedad y la lluvia. La humedad y la lluvia pueden causar daños severos a las celdas de las baterías.
2. No use el artefacto ni el cargador de baterías cerca de vapores o líquidos inflamables.
3. Use el cargador de baterías y el artefacto solo en entornos secos y a una temperatura ambiente de entre 41°F (5°C) y 105°F (40.5°C). En particular, no deje la batería o el cargador dentro de un vehículo caliente.

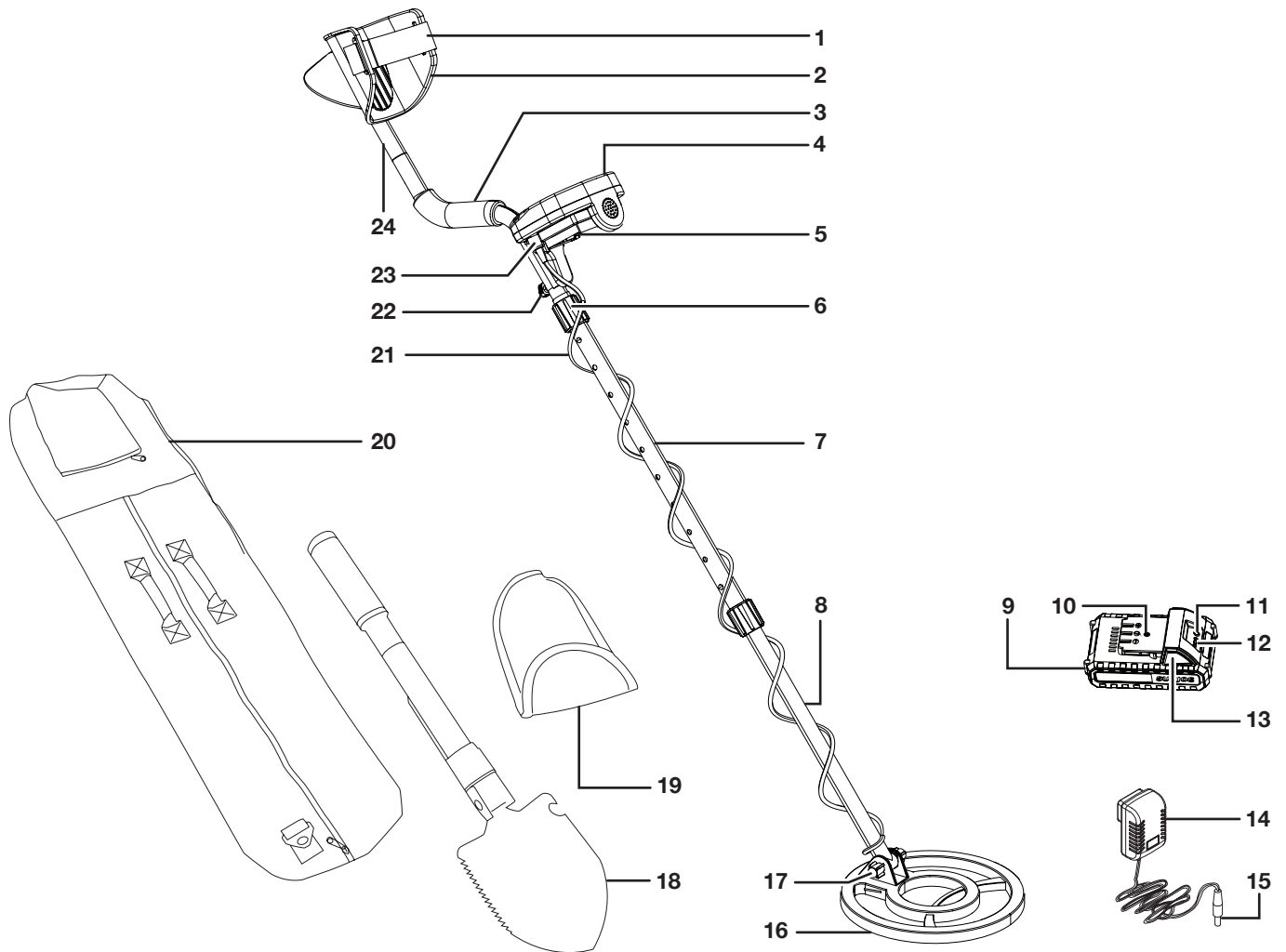
Símbolos de seguridad

La siguiente tabla muestra y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones relacionadas con esta máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	LEA EL(LOS) MANUAL(ES) DEL OPERADOR: lea, comprenda y siga todas las instrucciones en el(los) manual(es) antes de intentar ensamblar y operar esta unidad.		ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, advertencia o peligro.
	¡ADVERTENCIA! No exponga la unidad a la lluvia ni a entornos mojados. Manténgala seca.		

Conozca su detector de metales inalámbrico

Lea detenidamente el manual del operador y las instrucciones de seguridad antes de operar este detector de metales inalámbrico. Compare la ilustración debajo con el detector de metales inalámbrico para familiarizarse con las ubicaciones de los diversos controles y ajustes. Conserve este manual para futuras referencias.



1. Correa de velcro
2. Posabrazos
3. Empuñadura de espuma
4. Caja de controles
5. Compartimiento de batería
6. Collar de trabado (x2)
7. Tubo intermedio

8. Tubo inferior
9. Batería de iones de litio iON+ de 24 V (24VBAT-LTW) con exclusiva tecnología EcoSharp®.
10. Receptáculo de carga
11. Botón indicador de batería
12. Indicador de batería
13. Botón de trabado (x2)

14. Cargador de baterías de iones de litio iON+ de 24 V (XZ2600-0450)
15. Conector de cargador
16. Bobina de exploración
17. Perilla y perno de bobina de exploración
18. Pala plegable
19. Funda para pala plegable

20. Bolsa de almacenamiento
21. Cable de bobina de exploración
22. Perno de caja de controles
23. Enchufe de cable
24. Tubo superior

Datos técnicos

Corriente máxima de operación	60 mA
Voltaje máximo de batería*	24 V CC
Capacidad de la batería	1.3 Ah
Entrada de cargador	100 - 240 V CA 50 Hz/60 Hz 0.4 A
Salida de cargador	26 V CC 450 mA
Tiempo máximo de carga	3 horas
Bobina de exploración	Concéntrica, impermeable de 10 plg (25 cm)
Frecuencia de bobina	6.6 kHz ± 0.5 kHz
Modos de búsqueda	Todos los metales DISC Precisión
Profundidad de detección	0 plg a 7.8 plg (0 cm a 20 cm)
Sensibilidad	7.1 plg (180 mm)
Tubo telescópico	41.3 plg a 52 plg (105 cm a 132 cm)
Peso neto	5.5 lb (2.5 kg)

*El voltaje inicial sin carga, cuando la batería está cargada por completo, alcanza un máximo de 24 V. El voltaje nominal bajo una carga típica es de 21.6 V.

Desembalaje

Contenido del paquete:

- Ensamblado de tubo superior
 - Tubo intermedio
 - Tubo inferior
 - Bobina de exploración
 - Caja de controles
 - Pala plegable y funda
 - Bolsa para guardar
 - Batería de iones de litio iON+ de 24 V
 - Cargador de baterías de iones de litio iON+ de 24 V
 - Manual y tarjeta de registro
1. Retire cuidadosamente su detector de metales inalámbrico y compruebe que todos los artículos anteriores estén suministrados.
 2. Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya ocurrido ningún daño o ruptura durante su transporte. Si alguna parte está dañada o extraviada, NO DEVUELVA el producto a la tienda. Comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTA: no se deshaga de la caja de transporte ni de los materiales de embalaje hasta que usted esté listo para usar su nuevo detector de metales inalámbrico. El empaquetado está hecho de materiales reciclables. Deseche estos materiales de acuerdo con los reglamentos de su localidad.

¡IMPORTANTE! Este artefacto y sus materiales de embalaje no son juguetes. No deje que los niños jueguen con las bolsas plásticas, láminas o partes pequeñas. ¡Estos objetos pueden ser tragados y causar asfixia!

Operación de la batería

La unidad es alimentada por una batería de iones de litio. La batería está completamente sellada y no requiere de mantenimiento.

Indicadores de nivel de carga de batería

La batería tiene un botón para comprobar su nivel de carga. Simplemente presione el botón para leer el nivel de carga de la batería en los LED indicadores de la batería:

	
Luces	Significado
	Botón indicador de nivel de carga.
	La batería está cargada a un 30%.
	La batería está cargada a un 60%.
	La batería está cargada por completo.

NOTA: si la batería está baja, cárguela lo más pronto posible para evitar perjudicar su ciclo de vida útil.

NOTA: si el botón indicador de nivel de carga no parece funcionar, cargue la batería.

NOTA: inmediatamente luego de la descarga, el botón indicador de nivel de carga puede mostrar una carga más baja que la que se mostrará algunos minutos después. Las celdas de las baterías “recuperan” parte de su carga luego de permanecer inactivas.

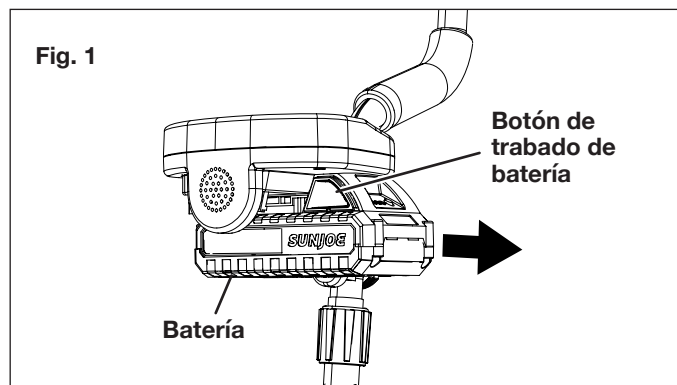
Operación del cargador

⚠ ¡ADVERTENCIA! Cargue la batería de iones de litio de 24 V Sun Joe® solo con su cargador de baterías de iones de litio de 24 V Sun Joe® compatible. Otros tipos de baterías pueden causar lesiones personales y daños materiales.

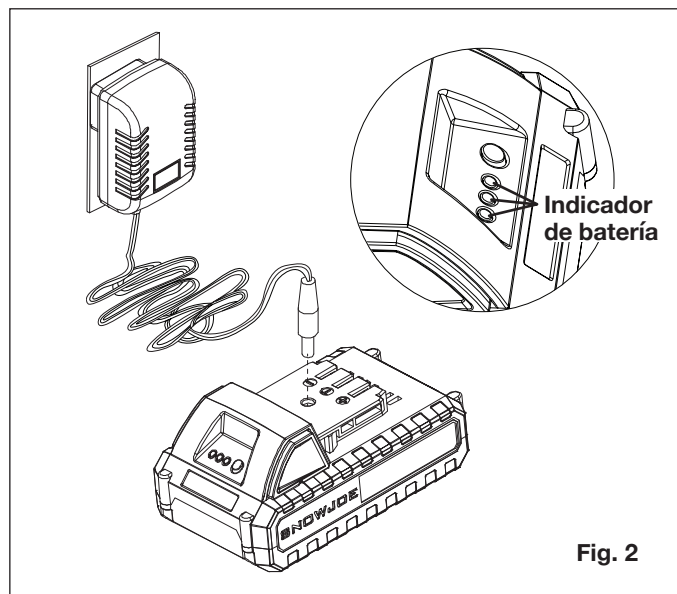
Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, no permita que entre agua a la conexión CA/CC del cargador.

Carga de la batería

1. Presione los botones de trabado en la batería para sacar la batería fuera del compartimiento (Fig. 1).



2. Compruebe que el voltaje de la red eléctrica sea el mismo que el indicado en la placa de especificaciones del cargador de baterías. Luego, enchufe el adaptador del cargador en un tomacorriente CA apropiado. Conecte el conector del cargador en el receptáculo de carga de la batería para empezar a cargarla (Fig. 2).



3. La batería tomará aproximadamente 3 horas en cargarse. Las luces LED indicadoras de la batería ciclarán una a una durante el proceso de carga. Desconecte el cargador inmediatamente cuando las tres luces LED estén encendidas.

NOTA: una recarga oportuna de la batería ayudará a prolongar su vida útil. Usted debe recargar la batería cuando su carga esté baja.

¡IMPORTANTE! Nunca permita que la batería se descargue por completo ya que esto la degradará de forma irreversible.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! PELIGRO DE INCENDIO.

Al desconectar el cargador de baterías, asegúrese de desenchufar primero el cargador del tomacorriente, y luego desconectar la batería del cargador de baterías.

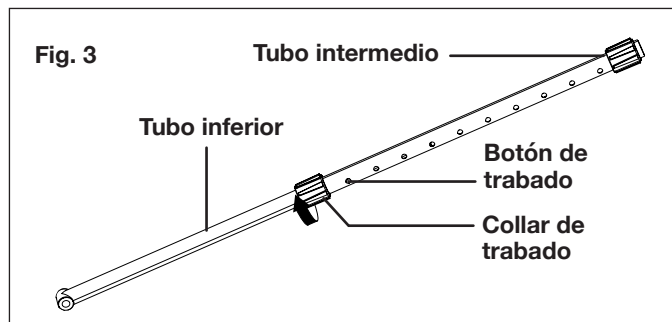
⚠ **¡ADVERTENCIA!** Este cargador no se apaga de forma automática cuando la batería está cargada por completo. Tenga cuidado de no dejar la batería conectada al cargador. Apague o desenchufe el cargador del tomacorriente cuando la carga haya sido completada.

Ensamblado

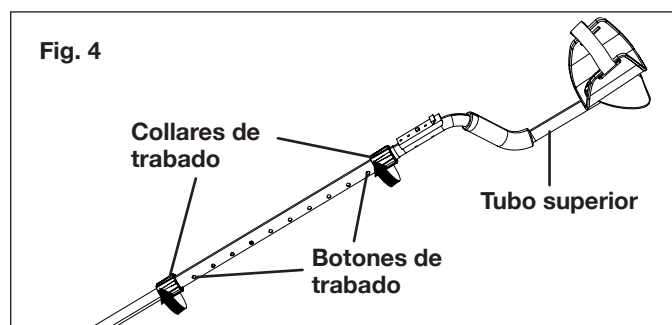
Este dispositivo debe estar completamente ensamblado antes de su operación. No use el dispositivo si está parcialmente ensamblado, o ensamblado con partes dañadas. Siga estas instrucciones para ensamblar el detector de metales inalámbrico.

Ensamblado de tubos

1. Inserte el tubo inferior dentro de uno de los dos extremos del tubo intermedio hasta que el botón de trabado haga clic en uno de los orificios. (Fig. 3).

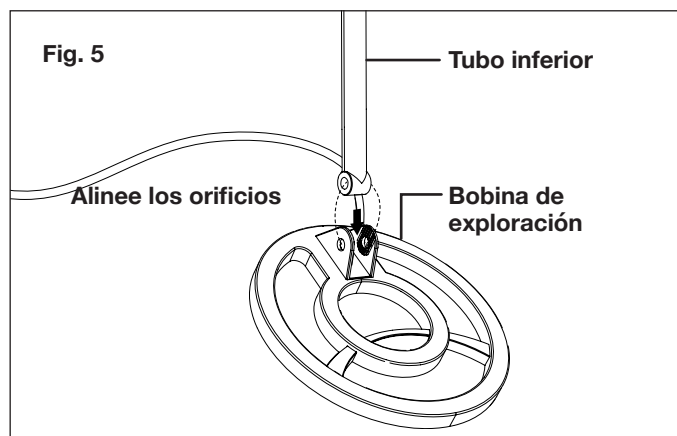


2. Inserte el tubo superior dentro de uno de los dos extremos del tubo intermedio hasta que el botón de trabado haga clic en uno de los orificios.
3. Ajuste la longitud presionando los botones de trabado y moviéndolos hacia dentro de diferentes orificios a lo largo del tubo inferior. Apriete ambos collares de trabado una vez que usted haya establecido la altura de tubo deseada (Fig. 4).

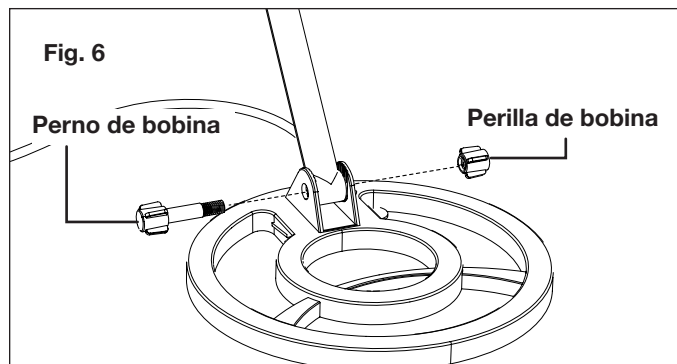


Ensamblado de bobina de exploración

1. Coloque el extremo del tubo inferior entre las dos lengüetas de la bobina de exploración y alinee los orificios (Fig. 5).

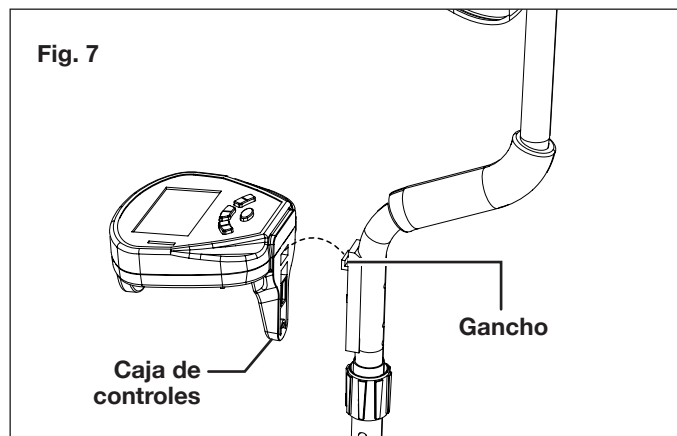


2. Asegúrelos con el perno y perilla de bobina. Luego incline la bobina de exploración al ángulo deseado y apriete la perilla y perno de bobina de exploración para fijarla de forma segura (Fig. 6).



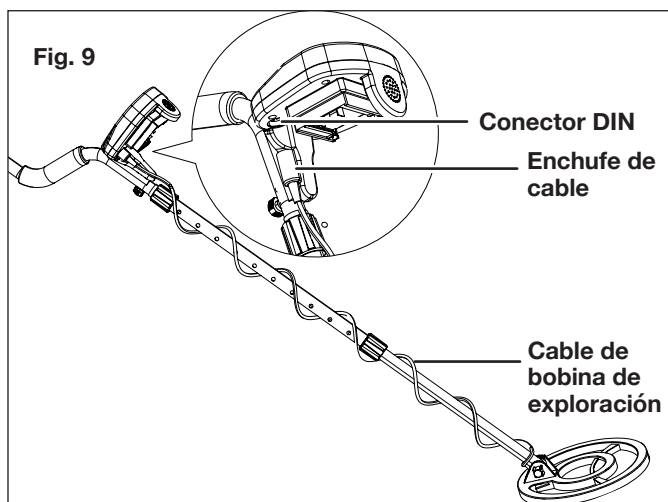
Ensamblado de caja de controles

3. Instale la caja de controles enganchándola en el gancho pequeño de la placa de caja de controles (Fig. 7).



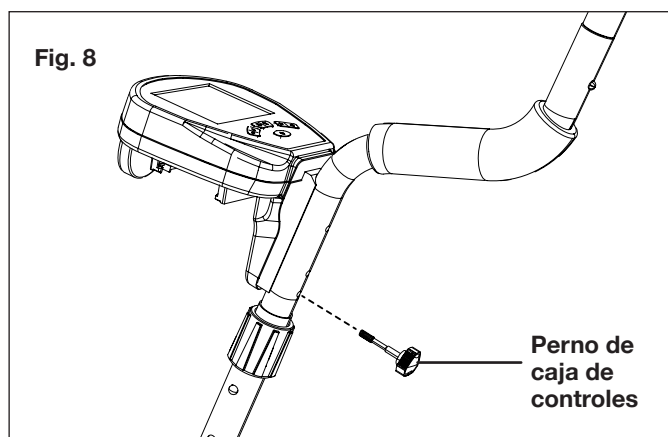
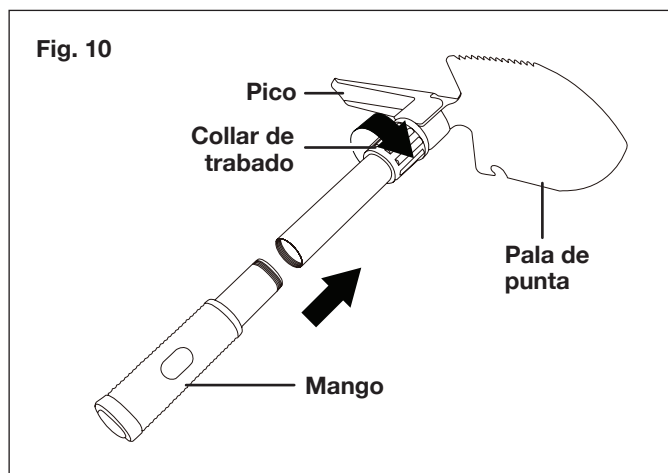
4. Asegure la caja usando el perno de caja de controles. Enrosque el perno firmemente para trabar la caja (Fig. 8).

5. Enrolle el cable de bobina de exploración a lo largo del tubo e inserte el enchufe dentro del conector DIN ubicado en la parte inferior de la caja de controles (Fig. 9).



Ensamblado de la pala plegable

1. Retire el contenido de la funda de funda para pala plegable y despliegue el pico y pala de punta. Enrosque el collar de trabado para asegurar el pico y la pala de punta a la posición deseada.
2. Enrosque el mango en el eje de la pala (Fig. 10).



Operación

⚠ ¡ADVERTENCIA! No use ningún accesorio o componente no recomendado por el fabricante de este producto. El uso de accesorios o componentes no recomendados puede causar daños al producto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! No modifique ni intente reparar el detector de metales inalámbrico a menos que lo haga según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.

Uso indicado

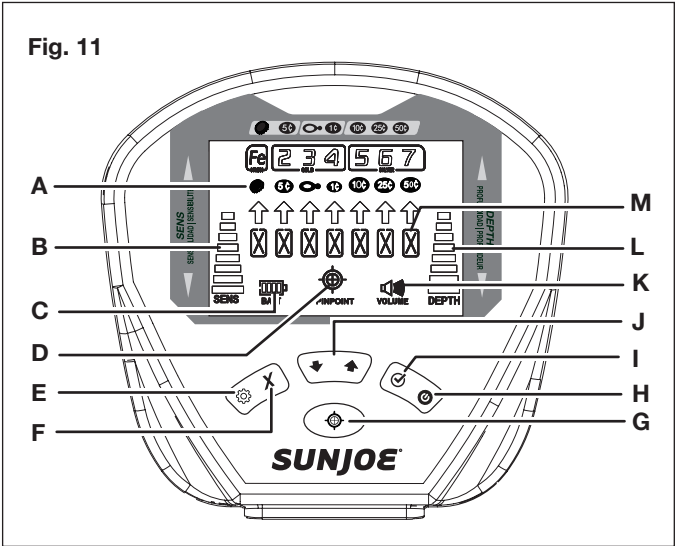
Este detector de metales inalámbrico ha sido diseñado para localizar objetos metálicos enterrados. Al buscar metales, bajo tierra o en la superficie, este dispositivo le ayuda a:

1. Descartar señales causadas por minerales en el suelo.
2. Descartar señales causadas por objetos metálicos que no son del modo DISC seleccionado.
3. Identificar objetos metálicos enterrados.
4. Estimar la profundidad a la que están enterrados los objetos.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este dispositivo no está diseñado para ser usado en aplicaciones comerciales o industriales.

Panel de control y pantalla LCD (Fig. 11)

La pantalla muestra la identificación **PROBABLE** del metal detectado, así como su profundidad **PROBABLE**.



A. Identificación de objetivo: el sistema de identificación de objetivo consta de la barra de categoría de objetivo, los íconos de identificación de objetivo, y las flechas y rectángulos debajo. Cuando un objeto metálicos es detectado, un ícono de identificación de objetivo se iluminará, y una flecha debajo apuntará a este.

Barra de categoría de objetivo

Rango hierro	Rango oro	Rango plata
Fe	2 3 4	5 6 7

Íconos de identificación de objetivo

Ícono	Metales	Moneda de EE.UU.
Fe/	Hierro y metales ferrosos	
2/5¢	Aluminio y otras aleaciones	Níquel (5 centavos)
3/	Oro y bronce	
4/1¢	Zinc y cobre (algo de oro y bronce)	Moneda de 1 centavo de dólar
5/10¢	Plata y cobre	Moneda de 10 centavo de dólar
6/25¢	Plata y cobre	Moneda de 25 centavos
7/50¢	Plata y cobre	Moneda de 50 centavos de dólar

NOTA: debido a una variedad de factores medioambientales, el campo electromagnético inducido de los objetos metálicos puede variar en gran medida, afectando la exactitud de las lecturas. Estos factores incluyen pero no están limitados a:

- La profundidad de suelo
- Los minerales en el suelo
- La composición del suelo
- El tamaño y ángulo del objeto
- La oxidación y pureza del objeto
- La textura de la superficie del objeto
- La interferencia electromagnética (EMI)

B. Indicador de nivel de sensibilidad: indica la sensibilidad de detección. A más barras mostradas, mayor será la sensibilidad.

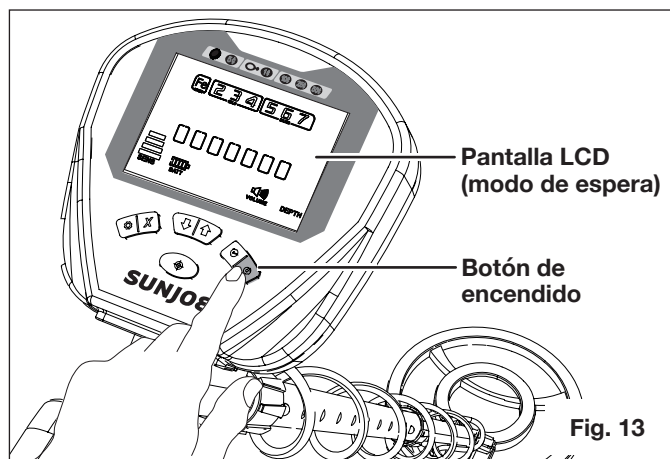
C. Indicador de nivel de batería: indica la energía restante de la batería. Consulte la siguiente tabla para el porcentaje de energía disponible de la batería.

25%	50%	75%	100%

NOTA: la batería debe ser recargada cuando la energía caiga a 25% o menos.

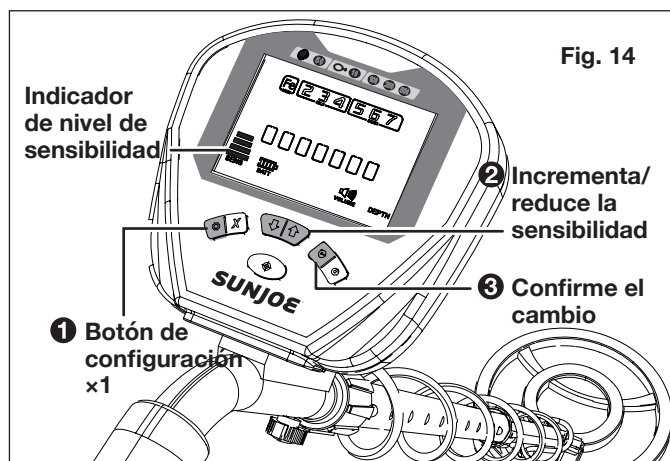
- D. Indicador de precisión:** indica que el detector de metales inalámbrico está en modo de detección de precisión.
- E. Botón de configuración:** configura la sensibilidad, discriminación y volumen.
- F. Botón DISC:** filtra una o más identificaciones de objetivo de la lectura de detección. Puede también encender la retroiluminación de la pantalla LCD para el uso del detector en la oscuridad.
- G. Botón de precisión:** ingresa al modo de precisión.
- H. Botón de encendido:** enciende y apaga el dispositivo.
- I. Botón Enter:** confirma el ajuste de cada configuración.
- J. Botones de ajuste:** modifican la sensibilidad, discriminación y volumen.
- K. Indicador de ajuste de volumen:** parpadea para indicar el modo de configuración de volumen.
- L. Indicador de profundidad:** muestra la profundidad relativa del objetivo enterrado. A más barras mostradas, más lejos está la bobina del objetivo.
- M. Barra DISC:** muestra rectángulos que están tachados para indicar que esas identificaciones de objetivo han sido filtradas de la lectura del detector de metales.

2. Presione el botón de encendido para encender el detector de metales inalámbrico. El detector pitará tres veces y la pantalla LCD se iluminará en el modo de espera (Fig. 13).



3. Para apagar el dispositivo, presione el botón de encendido nuevamente. Retire la batería antes de guardar la unidad.

Ajuste de sensibilidad (Fig. 14)



1. Presione una vez el botón de configuración para ingresar al modo de parámetros de sensibilidad. El indicador de nivel de sensibilidad empezará a parpadear.
2. Use los botones de ajuste para determinar el nivel de sensibilidad. Presione $\uparrow$ para incrementar la sensibilidad, y $\downarrow$ reducir la sensibilidad.
3. Una vez que usted haya determinado el nivel de sensibilidad deseado, presione el botón Enter para configurar el cambio.

Tonos

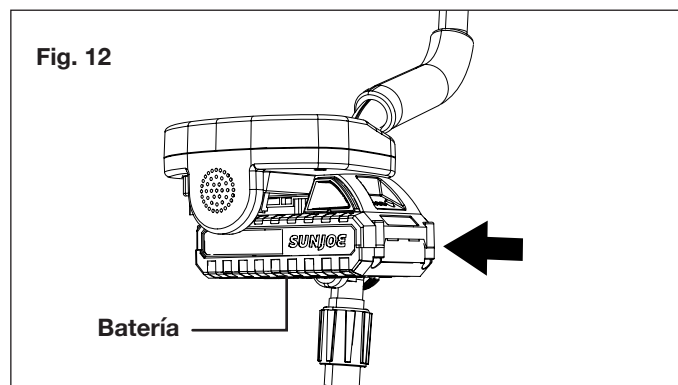
El detector de metales emite tres tonos audibles para identificar el metal detectado. Consulte la siguiente tabla.

Fe 2 Hierro 5¢	3 4 Oro 1¢	5 6 7 Plata 10¢ 25¢ 50¢
Tono bajo	Tono intermedio	Tono alto

Se recomienda probar el detector de metales inalámbrico y familiarizarse con cada tono antes de su operación.

Encendido y apagado

1. Inserte la batería dentro de su compartimiento hasta que haga "clic" y esté trabada (Fig. 12).



NOTA: el detector de metales inalámbrico funciona induciendo un campo magnético en los objetos metálicos cercanos. Este campo magnético es luego detectado por la bobina de exploración y analizado por la caja de control. Sin embargo, este campo magnético es también susceptible a interferencia electromagnética producida por otras fuentes electrónicas o medioambientales. La interferencia electromagnética (EMI) puede interferir con el detector y causar que pite de forma errada.

Disminuir la sensibilidad del detector de metales ayudará a reducir su susceptibilidad a la EMI. Si el detector de metales actúa de forma incorrecta o emite señales falsas, reduzca la sensibilidad.

Ajuste de volumen (Fig. 15)

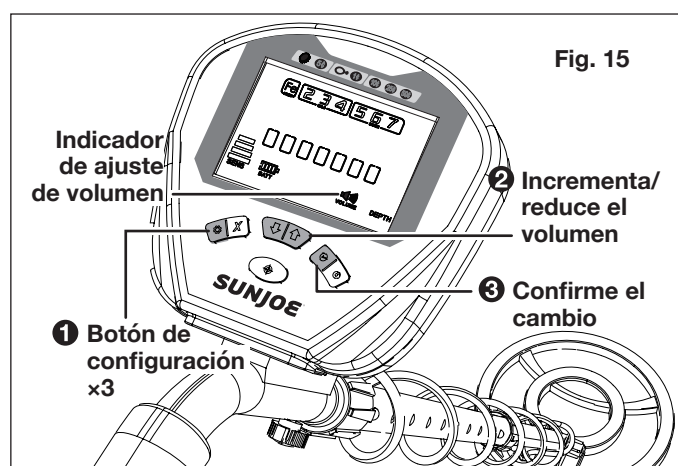


Fig. 15

1. Presione tres veces el botón de configuración para ingresar al modo de configuración de volumen. El indicador de ajuste de volumen empezará a parpadear.
2. Use los botones de ajuste de volumen para ajustar el volumen. Presione ▲ para incrementar el volumen y ▼ para reducir el volumen.
3. Una vez que usted haya determinado el volumen deseado, presione el botón Enter para confirmar el cambio.

NOTA: este detector tiene un receptáculo de 3.5 mm para auriculares ubicado en la parte inferior de la caja de control (Fig. 16). Permite el uso de audífonos alámbricos con conector de 3.5 mm. Cuando el conector de auriculares está conectado, el volumen del altavoz está deshabilitado. Los auriculares ayudan a extender el ciclo de vida útil de la batería y reducir la polución sonora.

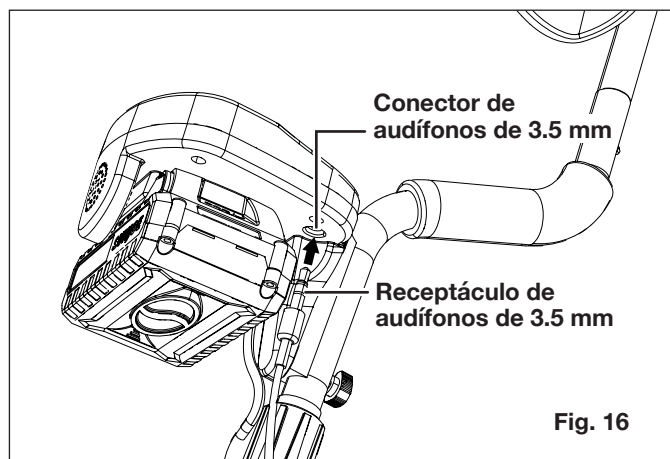


Fig. 16

⚠ ¡ADVERTENCIA! Por motivos de seguridad, no use los audífonos cerca de zonas de tráfico o de otro modo peligrosas.

Modos de detección

El detector de metales tiene tres modos de detección: todos los metales, DISC y precisión.

TODOS LOS METALES: todas las categorías de objetivo están habilitadas. Use este modo para encontrar todos los artículos de metal. Está encendido de forma predeterminada.

DISC: significa “discriminación”. Los usuarios pueden filtrar una o más identificaciones de objetivo de las lecturas de detección (Fig. 17).

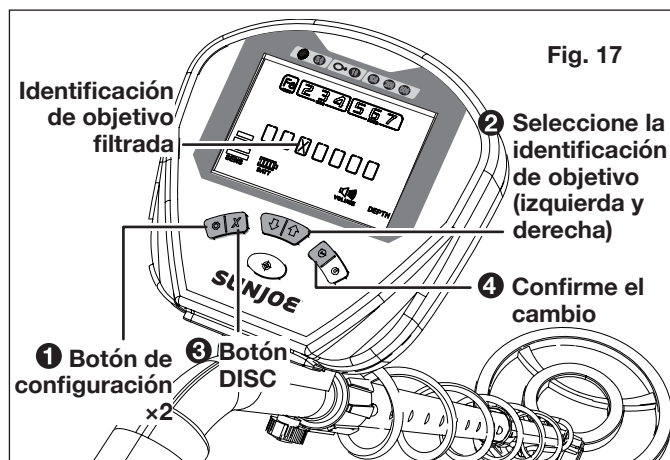


Fig. 17

1. Presione dos veces el botón de configuración para ingresar al modo DISC. El primer rectángulo empezará a parpadear.
2. Use los botones de ajuste para seleccionar la identificación de objetivo. Presione ▲ para ir a la derecha, y ▼ para ir a la izquierda.

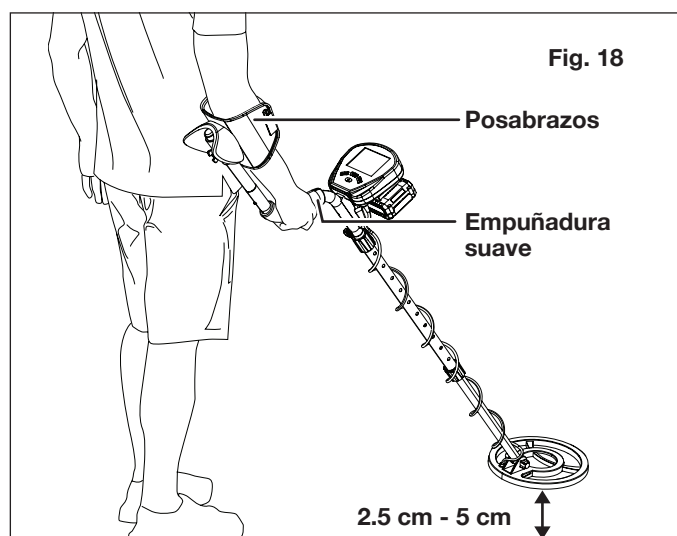
3. Presione el botón DISC. El rectángulo estará tachado para mostrar que la identificación de objetivo ha sido filtrada. Haga lo mismo para cualquier otra identificación de objetivo que no desee detectar.
4. Una vez que usted haya configurado el modo DISC, presione el botón Enter para confirmar el cambio.
5. Para re-activar una identificación de objetivo que ha sido filtrada, vuélvala a seleccionar usando los pasos 1 y 2, y presionando el botón DISC. El rectángulo ya no estará tachado, y la detección se reanudará para dicha identificación de objetivo.

Modo PRECISIÓN: usado para determinar con precisión el lugar y profundidad de objetos enterrados.

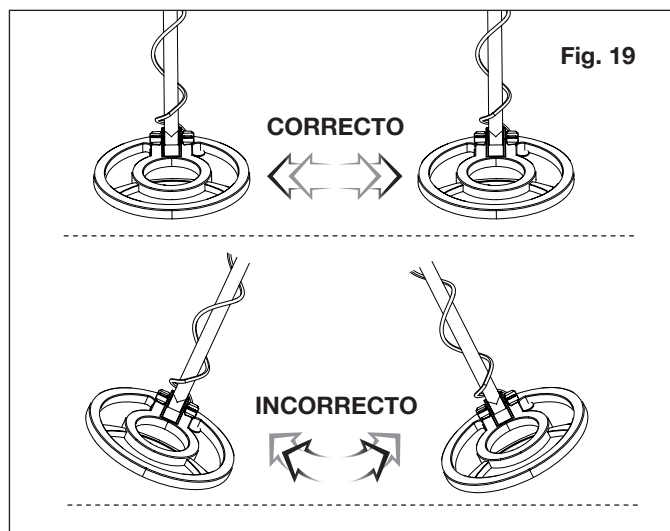
1. Luego de ubicar un posible artículo enterrado, presione el botón de precisión. El indicador de precisión aparecerá en la pantalla.
2. Mueva lentamente la bobina de exploración por encima del área de búsqueda usando los tonos audibles e indicador de profundidad para localizar con exactitud un objeto enterrado.
3. Presione el botón de precisión nuevamente para deshabilitar el modo de precisión.

Detección de metales

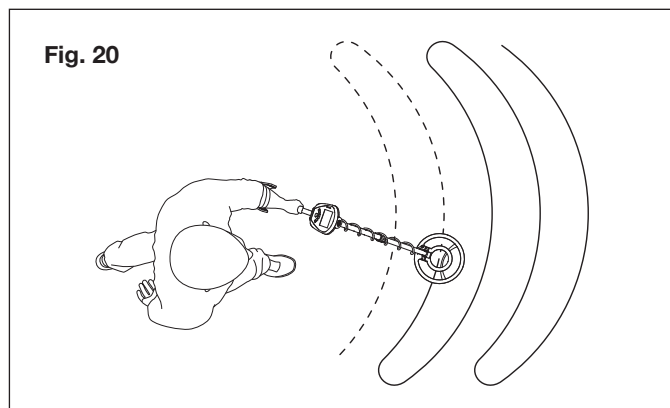
1. Ajuste el detector de metales según se necesite. Determine la sensibilidad, volumen y modo de detección deseados.
2. Sujete la empuñadura de espuma en el tubo superior y descanse su brazo en el posabrazos. Use la correa de velcro para asegurar su brazo al detector de metales. Sujete el detector de metales con la bobina de exploración paralela al suelo y a una altura de 1 plg (2.5 cm) a 2 plg (5 cm) del suelo (Fig. 18).



3. Camine lentamente. Haga con el detector de metales un movimiento de barrido de lado a lado sobre el suelo. Mantenga la bobina de exploración paralela al suelo mientras barra. No levante la bobina de exploración en los extremos de cada barrido (Fig. 19).



4. Haga con la bobina de exploración un lento movimiento de arco (Fig. 20).



NOTA: la bobina de exploración y la parte inferior del ensamblado de tubo pueden ser sumergidas por completo en agua. Sin embargo, nunca exponga la caja de controles, la batería y el enchufe de cable al agua. La impermeabilidad de este detector de metales inalámbrico fue creada para permitir la operación en intemperies difíciles, pero no para una prolongada inmersión en agua.

5. Al detectar un objeto metálico, el panel de control mostrará una flecha bajo la identificación de objetivo correspondiente y emitirá un tono audible. El indicador de profundidad también mostrará la profundidad relativa del objetivo.

NOTA: si el detector de metales inalámbrico no detecta nada, asegúrese de que el modo DISC y la sensibilidad hayan sido establecidos correctamente para el tipo de metal deseado. También asegúrese de mover correctamente la bobina de exploración.

6. Una vez que el detector de metales inalámbrico haya detectado un objetivo enterrado, siga barriendo con la bobina de exploración sobre el objetivo, estrechando el rango cada vez más. Tome nota del punto exacto en el suelo que haga que el detector pite.
7. Pase al modo de precisión tal como se indicó anteriormente. Luego mueva la bobina de exploración sobre dicho punto en un movimiento de frente y atrás y de lado a lado un par de veces para centrarse en el lugar y profundidad exactos del objeto (Fig. 21).

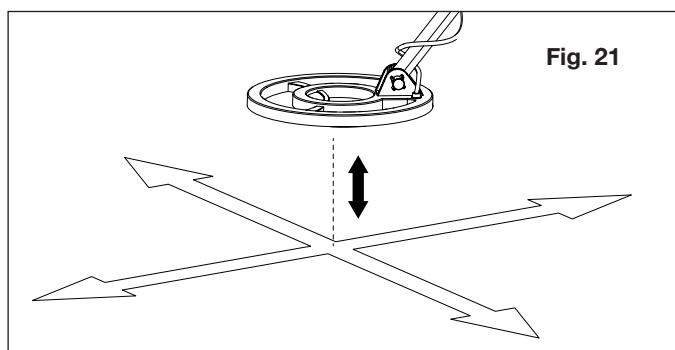


Fig. 21

8. Use la pala plegable incluida para desenterrar el objeto. Al excavar, use el modo de búsqueda de precisión del detector de metales inalámbrico para estimar de forma periódica la profundidad y posición del objetivo. Repita esto hasta que el objetivo sea encontrado.

Mantenimiento

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para evitar daños, siempre apague el detector de metales inalámbrico y retire la batería de su compartimiento antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Al reparar el detector de metales, use solo partes de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra parte puede causar daños al producto. Para garantizar seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deberán ser hechas por un técnico de servicio calificado.

Mantenimiento general

Evite usar solventes al limpiar partes de plástico. La mayoría de plásticos son susceptibles a daños de varios tipos de solventes comerciales.

⚠ ¡ADVERTENCIA! En ningún momento permita que líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. hagan contacto con las partes de plástico. Los agentes químicos pueden dañar, debilitar o destruir las partes de plástico, causando lesiones personales severas.

- Manipule el detector de forma delicada y cuidadosa. Dejarlo caer puede dañar sus circuitos y causarle un desperfecto.

- Use el detector solo en entornos a temperaturas no extremas. Las temperaturas extremas pueden reducir el ciclo de vida útil de los dispositivos electrónicos y las baterías.
- Limpie ocasionalmente el detector con un paño húmedo para mantenerlo limpio. No use químicos agresivos, solventes de limpieza o detergentes fuertes para limpiar el detector.
- Mantenga el detector alejado del polvo y suciedad, lo cual puede causar un desgaste prematuro de las partes.

Almacenamiento

1. Apague el detector de metales inalámbrico y retire la batería. Límpielo con un paño húmedo.
2. Use la funda y bolsa de almacenamiento incluidas para guardar el detector de metales inalámbrico y todos sus accesorios.
3. Guarde el detector de metales inalámbrico en interiores, en un área seca y bien ventilada. No guarde el detector de metales inalámbrico encima o cerca de fertilizantes, gasolina u otras sustancias químicas.

Eliminación

Reciclaje y eliminación

Deshágase de su batería de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales. Para encontrar lugares de reciclaje, comuníquese con un servicio de reciclaje en su localidad.

- No se deshaga de artefactos eléctricos como si fueran residuos urbanos sin clasificar. Use instalaciones de recolección aparte.
- Comuníquese con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.
- Si los artefactos eléctricos son desechados en rellenos sanitarios o basureros, las sustancias peligrosas que contienen pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

El producto viene en un empaquetado que lo protege contra daños durante el transporte. Conserve el empaquetado hasta que usted esté seguro de que todas las partes hayan venido en este y que el producto esté funcionando adecuadamente. Luego, recicle el empaquetado o consérvelo para un almacenamiento a largo plazo.



Símbolo WEEE. Los productos eléctricos no deben ser desechados en la basura doméstica. Recíclelos donde hayan instalaciones adecuadas. Consulte con las autoridades locales o tienda local para saber sobre las normas de reciclaje.

Precaución y eliminación de la batería

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Incluso las baterías descargadas contienen algo de energía. Antes de deshacerse de estas, use cinta aislante para cubrir los terminales y evitar que la batería haga cortocircuito, lo cual puede causar una explosión o incendio.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales o explosión, nunca queme ni incinere una batería incluso si está dañada, inservible o completamente descargada. Al ser quemada, los humos y materiales tóxicos son lanzados a la atmósfera circundante.

1. Las baterías varían de acuerdo al dispositivo. Consulte su manual para obtener la información específica.
2. Instale solo nuevas baterías del mismo tipo en su producto (donde corresponda).
3. No insertar la batería con la polaridad correcta, tal como se indica en el compartimiento de la batería o en el manual, puede reducir el ciclo de vida útil de la batería o causar una fuga en esta.
4. No combine baterías nuevas con antiguas.
5. No combine baterías alcalinas, estándar (de zinc-carbono) o recargables (de níquel-cadmio, de níquel-hidruro metálico o de iones de litio).
6. No arroje las baterías al fuego.
7. Las baterías deben ser recicladas o desechadas según los reglamentos locales y estatales.

Servicio y soporte

Si su detector de metales inalámbrico 24V-MDTCR1-LTW de Sun Joe® requiere servicio o mantenimiento, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Modelo y número de serie

Al contactar a la empresa o al ordenar partes de repuesto, usted necesitará proveer el modelo y el número de serie de su producto. Estos se encuentran en la etiqueta pegada a la carcasa de su detector de metales inalámbrico. Copie estos números en el espacio proporcionado a continuación.

Registre los siguientes números que se encuentran en la carcasa o mango de su nuevo producto:	
Modelo:	
2 4 V - M D T C R 1 - L T W	
Nº de serie:	

Federal Communications Commission (Comisión Federal de Comunicaciones o FCC):

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la interferencia que pueda causar una operación no deseada.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable por el cumplimiento pueden hacer que el usuario pierda el derecho de utilizar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y cumple con los límites de la Clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones radiofónicas. No obstante, no hay garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo llegara a causar una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión (la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente correspondiente a un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar con un comerciante o con un técnico experimentado de radio y televisión.

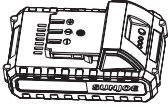
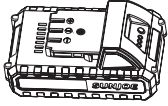
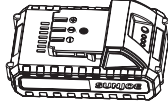
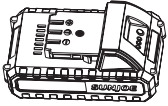
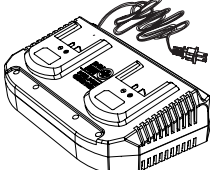
Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
Señales falsas	• Interferencia electromagnética (EMI) • Humedad extrema	• Diríjase a un área diferente de búsqueda
	• La sensibilidad está establecida demasiado alta • Barrido demasiado rápido a un ángulo incorrecto • Múltiples detectores de metal usados muy cerca	• Reduzca la sensibilidad • Barra lentamente, manteniendo nivelada la bobina y a 1 plg (2.5 cm) - 2 plg (5 cm) del suelo • Mantenga los detectores de metal a una distancia de al menos 20 pies (6 m)
Señales múltiples y erráticas	• Objetivos múltiples • Suelo altamente mineralizado	• Reduzca la sensibilidad • Muévase a un área diferente de búsqueda
El detector de metales inalámbrico no detecta nada	• La sensibilidad está establecida demasiado baja • El identificador de objetivo ha sido filtrado • La bobina de exploración está a un ángulo incorrecto	• Incremente la sensibilidad • Re-active dicha identificación de objetivo en modo DISC • Ajuste la bobina de exploración para que esté paralela al suelo
El detector no funciona	• Batería agotada • Desconecte el cable de la bobina de exploración	• Cargue la batería • Reconecte el enchufe del cable de la bobina de exploración dentro del conector DIN

NOTA: si el problema persiste luego de probar las soluciones anteriores, comuníquese con la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® llamando al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Accesorios opcionales

⚠ ¡ADVERTENCIA! USE SIEMPRE solo partes de repuesto y accesorios Snow Joe® + Sun Joe®. NUNCA use partes de repuesto o accesorios que no estén destinados para su uso con este detector de metales inalámbrico. Comuníquese con Snow Joe® + Sun Joe® si tiene dudas sobre si es seguro usar una parte de repuesto o accesorio en particular con su detector de metales inalámbrico. El uso de cualquier otro accesorio o parte puede ser peligroso y causar lesiones personales o daños mecánicos.

Accesorio	Descripción	Modelo
1 	Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 1.3 Ah	24VBAT-LTW
2 	Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 1.5 Ah	24VBAT-LTX
3 	Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 2.0 Ah	24VBAT-LTE
4 	Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 2.5 Ah	24VBAT-LT
5 	Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 4.0 Ah	24VBAT
6 	Batería de iones de litio iON+ de 24 V y 5.0 Ah	24VBAT-XR
7 	Cargador rápido de batería de iones de litio iON+ de 24 V	24VCHRG-QC
8 	Cargador de doble puerto de baterías de iones de litio iON+ de 24 V	24VCHRG-DPC

NOTA: los accesorios están sujetos a cambios sin obligación alguna por parte de Snow Joe® + Sun Joe® de notificar sobre dichos cambios. Los accesorios pueden ser pedidos en línea en sunjoe.com o vía telefónica llamando a la central de servicio al cliente Snow Joe® + Sun Joe® al 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESA DE SNOW JOE® + SUN JOE® AL CLIENTE

POR SOBRE TODO, en Snow Joe, LLC ("Snow Joe") estamos dedicados a usted, nuestro cliente. Nos esforzamos por hacer que su experiencia sea lo más placentera posible. Desafortunadamente, hay veces en que un producto Snow Joe®, Sun Joe®, o Aqua Joe® (el "Producto") no funciona o sufre un desperfecto bajo condiciones normales de operación. Creemos que es importante que usted sepa que puede confiar en nosotros. Es por eso que tenemos esta Garantía Limitada (la "Garantía") para nuestros Productos.

NUESTRA GARANTÍA:

Snow Joe garantiza que sus Productos motorizados y no motorizados, nuevos y genuinos, están libres de defectos materiales o de mano de obra al ser usados en tareas domésticas normales durante un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra por parte del comprador original y usuario final, cuando este último los compra a través de Snow Joe o un vendedor autorizado por Snow Joe y ha obtenido un comprobante de compra. Ya que Snow Joe no puede controlar la calidad de sus Productos vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba esta Garantía no cubre Productos adquiridos a través de vendedores no autorizados. Si su Producto no funciona, o hay un problema con una parte específica que está cubierta por los términos de esta Garantía, Snow Joe elegirá entre: (1) enviarle una parte de repuesto gratuita; (2) reemplazar el Producto con uno nuevo o similar sin costo alguno; o (3) reparar el Producto. ¡Un excelente soporte!

Esta Garantía le da derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos según el Estado.

REGISTRO DEL PRODUCTO:

Snow Joe le recomienda enfáticamente registrar su Producto. Puede registrar su producto en línea visitando **snowjoe.com/register**, imprimiendo y enviando por correo una tarjeta de registro disponible en línea en nuestro sitio Web, llamando a nuestra central de servicio al cliente al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, o enviándonos un e-mail a **help@snowjoe.com**. Si usted no registra su Producto, sus derechos de garantía no disminuirán; sin embargo, registrar su Producto permitirá que Snow Joe le pueda atender mejor si usted tiene alguna necesidad como cliente.

¿QUIÉN PUEDE SOLICITAR COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA?

Esta Garantía es otorgada por Snow Joe al comprador original y propietario original del Producto.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

Esta Garantía no se aplica si el Producto ha sido usado de forma comercial o en aplicaciones no domésticas o de alquiler. Esta Garantía tampoco se aplica si el Producto fue adquirido desde un vendedor no autorizado. Esta garantía tampoco cubre cambios cosméticos que no afecten el funcionamiento del Producto. Las partes desgastables como correas, brocas y cuchillas no están cubiertas por esta Garantía, y pueden ser compradas visitando **snowjoe.com** o llamando al **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.

[illegible]



MANUEL D'UTILISATION

A Division of Snow Joe®, LLC

DÉTECTEUR DE MÉTAUX SANS CORDON

24 V MAX.* | 1,3 Ah | BOBINE EXPLORATRICE DE 25 cm

FR

Modèle 24V-MDTCR1-LTW

Formulaire n° SJ-24V-MDTCR1-LTW-880E-M

IMPORTANT!

Consignes de sécurité

Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant utilisation

Suivez toujours ces consignes de sécurité. Ne pas s'y conformer peut entraîner de graves blessures pouvant même être fatales.

AVERTISSEMENTS d'ordre général en matière de sécurité!

Lorsque vous utilisez ce détecteur de métaux sans cordon, les précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies. Ces précautions sont les suivantes :

⚠️ AVERTISSEMENT! Ce détecteur de métaux doit être utilisé uniquement avec les batteries de la série iON+ 24V Snow Joe® + Sun Joe®.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser avec d'autres accessoires non homologués ou fabriqués par Snow Joe® + Sun Joe®.

Avant d'utiliser le détecteur de métaux, prenez le temps de vous familiariser avec toutes les commandes. Utilisez uniquement le détecteur de métaux une fois que vous avez parfaitement compris les instructions et que vous savez comment utiliser l'outil.

Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.

1. **Utilisation** – N'utilisez pas le détecteur de métaux pour des applications autres que celles auxquelles il est destiné.
2. **Ne pas s'arc-bouter** – Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
3. **Prévenir les démarrages accidentels** – Avant d'insérer le bloc-piles, de saisir l'outil ou de le transporter, assurez-vous que l'interrupteur est fermé.
4. **Retirer la batterie** – Retirez le bloc-piles du détecteur de métaux avant de le ranger, de procéder à des réglages ou de changer d'accessoire.
5. **Ranger le détecteur de métaux à l'intérieur s'il n'est pas utilisé** – Si vous ne l'utilisez pas, le détecteur de métaux doit être rangé à l'intérieur, dans un endroit sec et verrouillé.

6. **Entretien avec soin** – Inspectez périodiquement le détecteur de métaux et, s'il est endommagé, faites-le réparer par un centre de réparation agréé. Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les détecteurs de métaux

Lorsque vous êtes à la recherche avec votre détecteur de métaux, prenez ces précautions :

1. Ne pénétrez pas illégalement dans une propriété privée et n'y faites aucune recherche sans autorisation.
2. Les parcs/monuments nationaux et provinciaux ainsi que les zones militaires sont absolument proscrits pour ce genre d'activité.
3. Évitez les zones où des canalisations ou des lignes électriques peuvent être enterrées. Si vous en trouvez, ne touchez rien et notifiez les autorités compétentes.
4. Faites preuve de prudence pendant que vous détectez ou creusez, surtout si vous avez des doutes sur les conditions existantes.
5. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir utiliser votre détecteur de métaux dans un endroit, essayez toujours d'obtenir une autorisation auprès des autorités compétentes.

Code d'éthique concernant la détection de métaux

Le code d'éthique suivant est respecté par de nombreux chasseurs de trésor. Nous vous encourageons à faire de même :

1. Respectez les propriétés privées et les domaines publics ainsi que tous les sites historiques et archéologiques. N'utilisez pas de détecteur de métaux sur ces terrains sans autorisation appropriée.
2. Tenez-vous informé et obéissez à toutes les législations locales et fédérales concernant la découverte de trésors et leur signalement.
3. Dans la mesure du possible, aidez les agents chargés de l'application de la loi.
4. N'endommagez de façon délibérée aucune propriété, y compris les clôtures, les panneaux et les bâtiments.
5. Rebouchez toujours le trou que vous avez creusé.

6. Ne détruisez pas les propriétés, bâtiments ou vestiges de structures désertées.
7. Ne laissez derrière vous aucun débris et ne jetez rien.
8. Quand vous quittez une zone de recherche, emportez avec vous tous les artefacts découverts ainsi que vos déchets.

Sécurité électrique

⚠️ AVERTISSEMENT! Lire en totalité les avertissements et consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité pourrait être à l'origine d'une secousse électrique, d'un incendie et/ou de graves dommages corporels.

1. Rechargez uniquement à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté pour un type de blocs-piles peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de blocs-piles.
2. Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, rangez-le à l'écart d'autres objets métalliques, par exemple les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir un contact entre les deux bornes. Le court-circuit des bornes d'une batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
3. Si la batterie est malmenée, du liquide peut s'échapper; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut causer une irritation ou des brûlures.
4. N'exposez pas le bloc-piles ou le chargeur à un feu ou une température excessive. Une exposition à un feu ou une température supérieure à 130 °C peut déclencher une explosion.
5. Suivez toutes les instructions de charge du bloc-piles en veillant à ne jamais procéder à cette opération à une température en dehors de la zone de sécurité spécifiée dans les instructions. Charger une batterie de façon inappropriée ou à une température en dehors de la zone spécifiée peut l'endommager et augmenter le risque d'incendie.

Consignes de sécurité concernant la batterie et le chargeur

Nous avons consacré beaucoup de temps à la conception de chaque bloc-piles afin de nous assurer de vous fournir des batteries qui peuvent être utilisées sans danger, sont robustes et ont une énergie volumique élevée. Les cellules de batterie sont munies d'un large éventail de dispositifs de sécurité. Chaque cellule individuelle est initialement formatée et ses courbes électriques caractéristiques sont enregistrées. Ces données sont ensuite utilisées exclusivement pour pouvoir assembler les meilleurs blocs-piles possibles.

Malgré toutes ces mesures de précaution, il faut toujours faire preuve de prudence lors de la manipulation de batteries. Pour utiliser sans danger les batteries, les points suivants doivent être observés en permanence. L'utilisation sans danger peut uniquement être garantie si les cellules sont intactes. Toute manipulation inappropriée d'un bloc-piles peut endommager les cellules.

IMPORTANT! Les analyses confirment que la mauvaise utilisation de batteries à haute capacité et un entretien laissant à désirer sont les principaux facteurs responsables de dommages corporels et/ou matériels.

⚠️ AVERTISSEMENT! Utiliser uniquement des batteries de rechange homologuées. D'autres types de batteries peuvent endommager le détecteur de métal et empêcher son bon fonctionnement, ce qui peut entraîner de graves dommages corporels.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser le bloc-piles ou le chargeur s'il est endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière imprévisible et être la cause d'un incendie, d'une explosion ou de dommages corporels.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ne pas modifier le chargeur ou le bloc-piles ou ne pas essayer de les réparer, sauf précisions contraires concernant leur utilisation ou leur entretien.

⚠️ AVERTISSEMENT! Faire réparer ou entretenir le bloc-piles par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. C'est à ce prix que la sécurité du bloc-piles sera préservée.

⚠️ MISE EN GARDE! Pour réduire le risque de dommages corporels, charger le bloc-piles au lithium-ion 24 V Sun Joe® uniquement avec le chargeur fourni ou les chargeurs présentés dans le tableau des accessoires en option. Les autres types de chargeurs présentent des risques d'incendie et de dommages corporels et matériels. Ne pas brancher le bloc-piles dans une source d'alimentation électrique non spécifiée ou un chargeur de voiture de 12 VCC. Le bloc-piles serait définitivement et irréremédiablement endommagé.

- **Évitez les environnements dangereux :** ne chargez pas le bloc-piles sous la pluie, sous la neige ou dans les endroits humides. N'utilisez pas le bloc-piles et ne le chargez pas en présence de gaz explosifs, de fumées, de poussière ou de matières inflammables. Des étincelles peuvent se produire lors de l'insertion ou du retrait du bloc-piles, ce qui pourrait déclencher un incendie.
- **Chargez dans un endroit bien ventilé :** ne bloquez pas les orifices de ventilation du chargeur. Dégagez le voisinage immédiat du chargeur pour qu'il soit bien ventilé. Interdisez de fumer et n'autorisez la présence d'aucune flamme nue à proximité d'un bloc-piles se chargeant. Le gaz dispersé dans l'atmosphère peut exploser.

REMARQUE : la zone de température de sécurité pour la batterie est comprise entre 5 °C et 40,5 °C. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur lorsqu'il gèle, chargez-la à température ambiante.

- **Prenez soin du cordon du chargeur :** lorsque vous débranchez le chargeur, tirez sur la fiche dans la prise de secteur et non sur le cordon pour éviter d'endommager la fiche électrique et le cordon. Ne tirez jamais le chargeur par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise de secteur. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives. Pendant l'utilisation du chargeur, assurez-vous que personne ne marche sur le cordon, ne trébuche dessus et qu'il ne peut être ni endommagé ni soumis à des tensions ou des pressions. N'utilisez pas le chargeur si sa fiche ou son cordon est endommagé. Remplacez immédiatement tout chargeur endommagé.
- **N'utilisez pas de rallonge électrique, à moins que cela soit absolument nécessaire :** l'utilisation d'une rallonge électrique mal adaptée, endommagée ou mal branchée présente des risques d'incendie et de secousse électrique. S'il s'avère nécessaire d'utiliser une rallonge électrique, branchez le chargeur dans une rallonge électrique de calibre 16 ou plus gros, la fiche femelle correspondant à la fiche mâle sur le chargeur. Vérifiez que la rallonge électrique est en bon état.
- **Utilisez uniquement des accessoires recommandés :** l'utilisation d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du bloc-piles peut provoquer un incendie, une secousse électrique ou des dommages corporels.
- **Débranchez le chargeur quand il n'est pas utilisé.**

 **AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque de secousse électrique, toujours débrancher le chargeur avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien. Ne pas laisser d'eau couler dans le chargeur. Pour réduire le risque de secousse électrique, utiliser un disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT).

- **Ne brûlez pas ou n'incinerez pas le bloc-piles :** il peut exploser et provoquer des dommages corporels ou matériels. Des gaz et des particules toxiques se dégagent d'un bloc-piles qui brûle.
- **N'écrasez pas, ne faites pas tomber ou n'endommagez pas le bloc-piles :** n'utilisez pas le bloc-piles ou le chargeur s'il a reçu un coup brutal, s'il est tombé, s'il a été écrasé ou endommagé d'une façon ou d'une autre (c.-à-d., percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, foulé au pied, etc.).
- **Ne démontez rien :** un remontage mal effectué peut présenter un risque important de secousse électrique, d'incendie ou d'exposition au fluide de la batterie. Si la batterie ou le chargeur sont endommagés, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

- **Les produits chimiques des batteries peuvent occasionner de graves brûlures :** ne laissez jamais un bloc-piles endommagé entrer en contact avec la peau, les yeux ou la bouche. Si un bloc-piles endommagé laisse fuir un fluide, utilisez des gants en caoutchouc ou en néoprène pour l'éliminer sans danger. Si la peau est entrée en contact avec le fluide d'une batterie, lavez la zone affectée à l'eau et au savon. Si les yeux sont entrés en contact avec des produits chimiques de batterie, rincez immédiatement à grande eau pendant 20 minutes et consultez un médecin. Retirez les vêtements contaminés et jetez-les.
- **Ne provoquez pas de court-circuit :** lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, rangez-le à l'écart d'autres objets métalliques, par exemple des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir un contact entre les deux bornes. Le court-circuit des bornes d'une batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- **Rangez le bloc-piles et son chargeur dans un endroit frais et sec :** ne les rangez pas dans un endroit où la température peut être supérieure à 40,5 °C, par exemple directement sous les rayons du soleil, à l'intérieur d'un véhicule ou dans un cabanon à structure métallique pendant l'été.

Renseignements sur la batterie

1. Pour un rendement optimal du bloc-piles, évitez d'attendre qu'il soit presque déchargé et chargez-le fréquemment.
2. Rangez le bloc-piles dans un endroit frais, idéalement à 25 °C et chargez au moins à 40 %.
3. Les batteries au lithium-ion s'usent naturellement avec le temps. Le bloc-piles doit être remplacé au plus tard lorsque sa capacité chute à 80 % de sa capacité d'origine, neuf. Les cellules affaiblies dans un bloc-piles usé ne peuvent plus produire la forte intensité exigée pour que votre détecteur de métaux fonctionne normalement.
4. Ne déchargez jamais complètement le bloc-piles. La décharge poussée d'une batterie endommagera ses cellules. Le rangement prolongé d'une batterie partiellement déchargée sont les causes les plus communes d'une décharge totale. Arrêtez votre travail dès que vous remarquez que la puissance de la batterie chute ou dès que le système de protection électronique se déclenche. Rangez le bloc-piles uniquement s'il est à charge complète.
5. Protégez le bloc-piles et l'outil contre les surcharges. Les surcharges donneront rapidement lieu à une surchauffe et endommageront les cellules à l'intérieur du boîtier de batterie, même si cette surchauffe n'est pas visible de l'extérieur.

6. Évitez d'endommager la batterie et de la soumettre à des chocs. Remplacez immédiatement toute batterie qui est tombée d'une hauteur supérieure à 1 m ou qui a été soumise à des chocs violents, même si le boîtier du bloc-piles ne semble pas endommagé. Les cellules à l'intérieur de la batterie peuvent avoir été gravement endommagées. Dans ce cas, veuillez lire les renseignements sur l'élimination des déchets en ce qui concerne les batteries.
7. Si le bloc-piles souffre d'une surcharge ou d'une surchauffe, le coupe-circuit de protection intégré coupe l'alimentation électrique de l'outil par mesure de sécurité.
IMPORTANT! N'appuyez plus sur le bouton marche/arrêt si le coupe-circuit de protection a été activé. Ceci pourrait endommager le bloc-piles.

Renseignements sur le chargeur et le processus de charge

1. Veuillez vérifier les données marquées sur la plaque signalétique du chargeur de batterie. Assurez-vous de brancher le chargeur de batterie dans une source d'alimentation correspondant à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Ne le branchez jamais dans une prise de secteur de tension différente.
2. Protégez le chargeur de batterie et son cordon pour éviter de les endommager. Maintenez le chargeur et son cordon éloignés de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives. Faites réparer sans délai tout cordon endommagé par un technicien qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. La fiche électrique doit correspondre à la prise. N'apportez aucune modification, quelle qu'elle soit, à la fiche. N'utilisez pas de fiche d'adaptation avec un chargeur mis à la terre. Des fiches non modifiées branchées dans des prises correspondantes réduiront le risque de secousse électrique.
4. Maintenez hors de portée des enfants le chargeur de batterie, le bloc-piles et l'outil.
5. Le bloc-piles devient chaud après une utilisation prolongée. Laissez le bloc-piles se refroidir à la température ambiante avant de l'insérer dans le chargeur pour le charger.
6. Ne chargez pas la batterie de façon excessive. Ne dépassez pas le temps maximal de charge. Ce temps de charge ne s'applique qu'aux batteries déchargées. Recharger fréquemment un bloc-piles chargé ou partiellement chargé provoquera une surcharge et endommagera les cellules. Ne laissez pas la batterie dans le chargeur pendant plusieurs jours consécutifs.
7. N'utilisez ou ne chargez jamais la batterie si vous soupçonnez qu'il y a plus de 12 mois qu'elle a été chargée pour la dernière fois. Il est extrêmement probable que le bloc-piles soit déjà endommagé (décharge poussée).
8. Si vous chargez la batterie à une température inférieure à 5 °C, vous endommagez les produits chimiques des cellules, ce qui peut provoquer un incendie.
9. N'utilisez pas les batteries qui ont été exposées à la chaleur pendant leur charge, car les cellules des batteries peuvent avoir été dangereusement endommagées.
10. N'utilisez pas une batterie qui a subi des déformations pendant le processus de charge, ni une batterie présentant d'autres symptômes atypiques (échappement de gaz, sifflement, fissures, etc.).
11. Ne déchargez jamais complètement le bloc-piles (le niveau maximal de décharge recommandé est de 80 %). La décharge complète d'un bloc-piles entraînera la dégradation prématurée de ses cellules.

Protection contre les influences environnementales

1. Protégez le chargeur de batterie contre la pluie et l'humidité. L'humidité et la pluie peuvent endommager dangereusement les cellules.
2. N'utilisez pas l'outil ou le chargeur de batterie près de vapeurs ou de liquides inflammables.
3. Utilisez le chargeur de batterie et l'outil uniquement en milieu sec et à une température ambiante comprise entre 5 °C et 40,5 °C. Ne laissez surtout pas la batterie ou le chargeur dans une voiture au soleil.
5. Protégez les batteries contre la surchauffe. Les surcharges et l'exposition directe aux rayons du soleil entraînent une surchauffe des cellules et les endommagent. Ne chargez ou n'utilisez jamais une batterie qui a surchauffé : au besoin, remplacez-la immédiatement.
6. Rangez le chargeur et votre outil uniquement dans un endroit sec où la température ambiante est comprise entre 5 °C et 40,5 °C. Rangez votre bloc-piles au lithium-ion dans un endroit frais et sec à une température de 25 °C. Protégez le bloc-piles, le chargeur et l'outil contre l'humidité et les rayons du soleil directs. Rangez uniquement les batteries lorsqu'elles sont à charge complète (chargées au minimum à 40 %).
7. Veillez à ce que le bloc-piles au lithium-ion ne gèle pas. Les blocs-piles qui ont été entreposés à une température inférieure à 0 °C pendant plus de 60 minutes doivent être éliminés.
8. Lorsque vous manipulez une batterie, prenez garde aux décharges électrostatiques, car elles peuvent endommager le système de protection électronique et les cellules de la batterie. Évitez de produire des charges électrostatiques et ne touchez jamais les bornes d'une batterie.

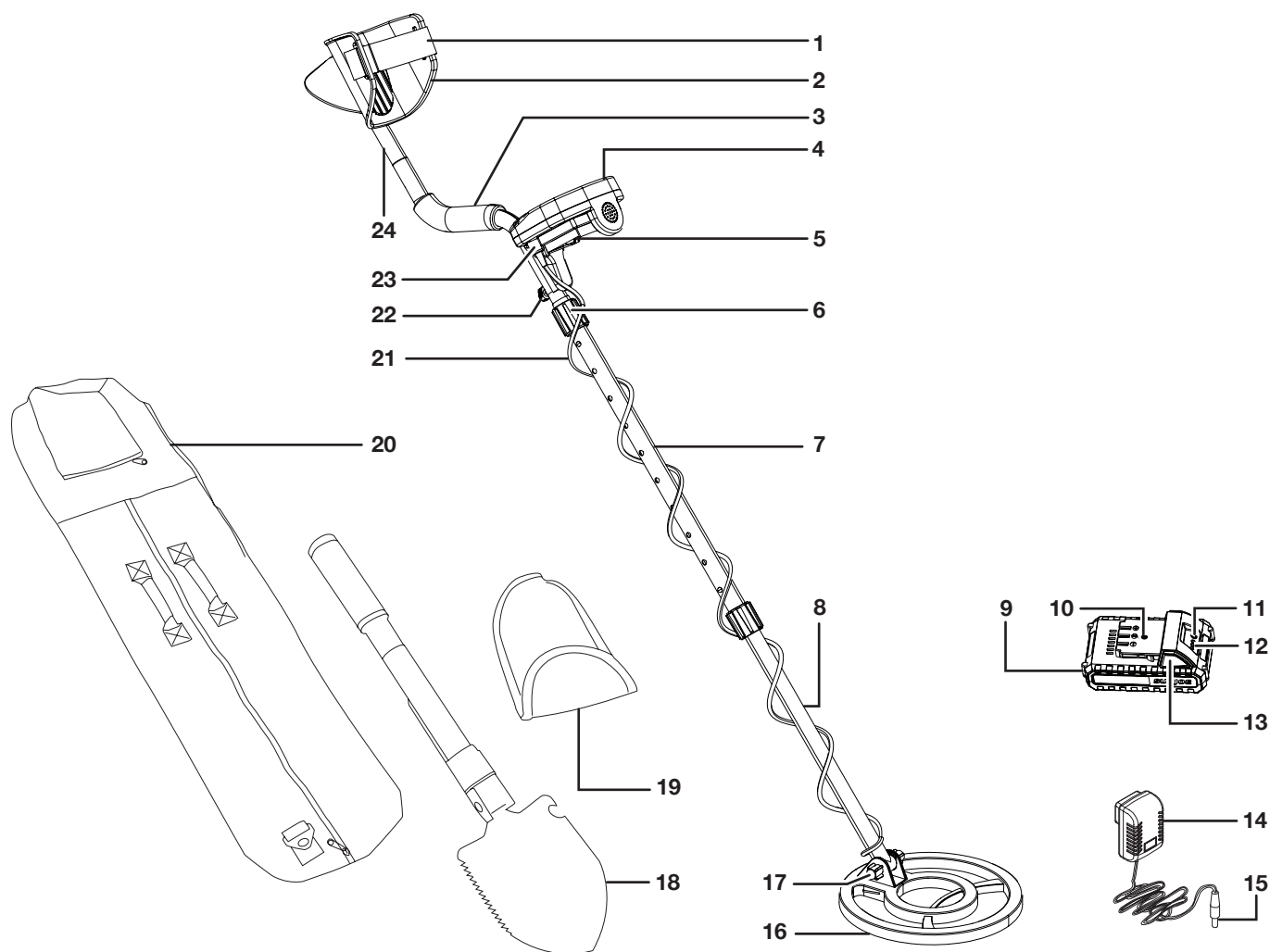
Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur ce produit. Avant d’essayer de procéder à son assemblage et de l’utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur l’outil.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	LIRE LE OU LES MANUELS D’UTILISATION – Lire, comprendre et suivre toutes les instructions du ou des manuels avant d’essayer d’assembler et d’utiliser l’outil.		ALERTE DE SÉCURITÉ – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.
	AVERTISSEMENT! Ne pas exposer l’outil à la pluie ou une forte humidité. Le maintenir au sec.		

Apprenez à mieux connaître votre détecteur de métaux sans cordon

Avant d'utiliser ce détecteur de métaux sans cordon, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Pour vous familiariser avec l'emplacement des divers réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec votre détecteur de métaux sans cordon. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



- | | | | |
|----------------------------|--|--|--------------------------------------|
| 1. Bande Velcro | 9. Batterie au lithium-ion iON+ 24V (24VBAT-LTW) présentant la technologie exclusive EcoSharp® | 13. Bouton-poussoir de déverrouillage (2) | 19. Pochette de pelle-pioche pliante |
| 2. Appui-bras | 10. Prise de charge | 14. Chargeur au lithium-ion iON+ 24V (XZ2600-0450) | 20. Sac de rangement |
| 3. Poignée en mousse | 11. Bouton de témoin de charge de batterie | 15. Fiche du chargeur | 21. Câble de bobine exploratrice |
| 4. Boîtier de commande | 12. Témoin de charge de batterie | 16. Bobine exploratrice | 22. Boulon de boîtier de commande |
| 5. Compartiment à batterie | | 17. Bouton et boulon de bobine exploratrice | 23. Fiche de câble |
| 6. Bague de blocage (2) | | 18. Pelle-pioche pliante | 24. Manche supérieur |
| 7. Manche intermédiaire | | | |
| 8. Manche inférieur | | | |

Données techniques

Courant de fonctionnement max.	60 mA
Tension max. de batterie*	24 VCC
Capacité de la batterie	1,3 Ah
Entrée du chargeur	100-240 VCA 50/60 Hz 0,4 A
Sortie du chargeur	26 VCC 450 mA
Temps max. de charge	3 heures
Bobine exploratrice	Étanche et concentrique, 25 cm
Fréquence de la bobine	6,6 kHz $\pm$ 0,5 kHz
Modes de recherche	Tous métaux DISC Position
Profondeur de détection	0 – 20 cm
Sensibilité	18 cm
Manche télescopique	105 cm – 132 cm
Poids net	2.5 kg

*Tension initiale à vide; grimpe à 24 volts une fois complètement chargée; la tension nominale sous charge typique est de 21,6 volts.

Déballage

Contenu de la caisse

- Ensemble manche supérieur
 - Manche intermédiaire
 - Manche inférieur
 - Bobine exploratrice
 - Boîtier de commande
 - Pelle-pioche pliante et pochette
 - Sac de rangement
 - Batterie au lithium-ion iON+ 24V
 - Chargeur de batterie au lithium-ion iON+ 24V
 - Manuel et carte d'enregistrement
1. Retirez soigneusement le détecteur de métaux sans cordon de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
 2. Inspectez soigneusement le contenu afin de vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant l'expédition. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

REMARQUE : ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser votre nouveau détecteur de métaux sans cordon. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.

IMPORTANT! Le matériel et l'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

Utilisation du bloc-piles

L'outil est alimenté par une batterie au lithium-ion. Le bloc-piles est entièrement scellé et ne nécessite aucun entretien.

Témoin de charge de batterie

Le bloc-piles est équipé d'un bouton-poussoir pour vérifier le niveau de charge. Appuyez simplement sur le bouton-poussoir pour lire le niveau de charge de la batterie à l'aide des témoins de charge :

	
Témoins	Indications
	Bouton de niveau de charge
	La batterie est à 30 % de sa capacité
	La batterie est à 60 % de sa capacité
	La batterie est à charge complète

REMARQUE : pour éviter de réduire la durée de vie de la batterie, chargez-la dès que son niveau de charge est faible.

REMARQUE : si le bouton de niveau de charge ne semble pas fonctionner, branchez la batterie dans le bloc d'alimentation ou le chargeur de batterie au lithium-ion iON+ 24V et chargez au besoin.

REMARQUE : immédiatement après avoir déchargé le bloc-piles, le bouton de niveau de charge peut afficher une charge plus faible que si la vérification avait eu lieu quelques minutes plus tard. Les cellules des batteries « récupèrent » une partie de leur charge après une période de repos.

Utilisation du chargeur

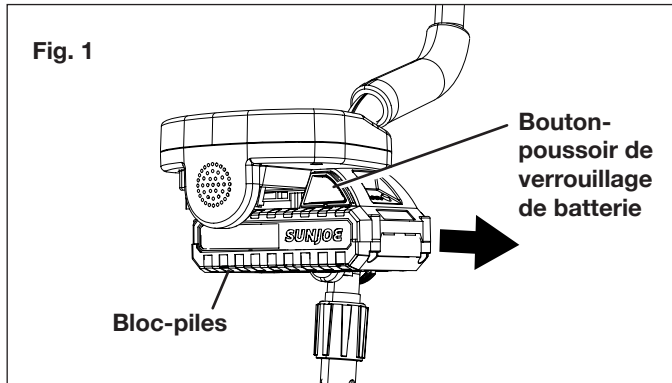
⚠AVERTISSEMENT! Charger uniquement un bloc-piles au lithium-ion de 24 V Sun Joe® dans un chargeur de batterie au lithium-ion de 24 V Sun Joe® compatible. Tout autre type de batteries peut être à l'origine de dommages corporels et matériels.

Pour réduire le risque de secousse électrique, ne laissez pas d'eau couler dans la fiche du chargeur c.a./c.c.

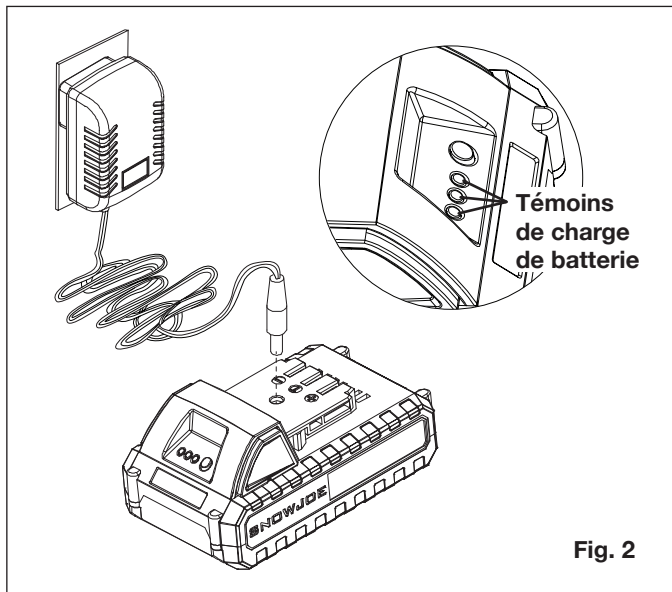
Comment charger la batterie

1. Pour retirer le bloc-piles de son compartiment, appuyez

sur les boutons-poussoirs de verrouillage sur la batterie (Fig. 1).



2. Vérifiez que la tension de secteur est la même que celle marquée sur la plaque signalétique du chargeur de batterie. Branchez ensuite l'adaptateur de chargeur dans une prise de secteur appropriée. Pour commencer à charger, branchez la fiche du chargeur dans la prise de charge de la batterie (Fig. 2).



3. Il faut environ trois heures pour charger la batterie. Les témoins de charge de batterie s'allumeront un par un pendant le processus de charge. Débranchez immédiatement l'adaptateur de charge lorsque les témoins de charge sont tous les trois allumés.

REMARQUE : recharger la batterie au moment opportun prolongera sa durée de vie. Vous devez recharger le bloc-piles quand son niveau de charge est faible.

IMPORTANT! Ne laissez jamais le bloc-piles se décharger complètement, car ceci la dégraderait irrémédiablement.

⚠ MISE EN GARDE! RISQUE D'INCENDIE. Pour débrancher le chargeur de la batterie, s'assurer de débrancher d'abord le chargeur de la prise, puis débrancher le cordon du chargeur de la batterie.

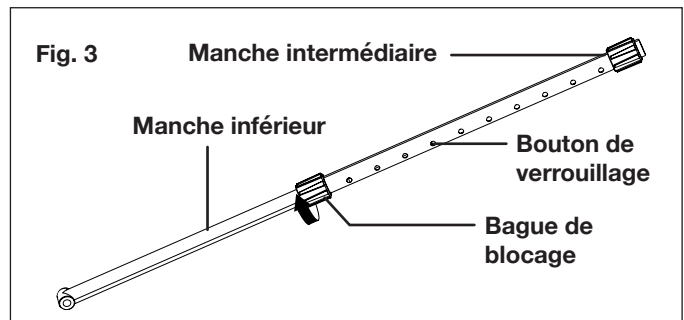
⚠ AVERTISSEMENT! Ce chargeur ne s'éteint pas automatiquement lorsque la batterie est à charge complète. Veiller à ne pas laisser la batterie branchée dans le chargeur. Éteindre le chargeur ou le débrancher du secteur une fois que la batterie est à charge complète.

Assemblage

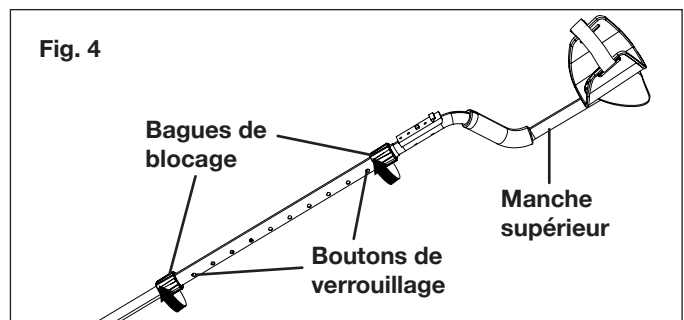
L'outil doit être complètement assemblée avant de pouvoir l'utiliser. Ne pas utiliser l'outil s'il n'est que partiellement assemblé ou assemblé avec des pièces endommagées. Avant d'utiliser le détecteur de métaux, suivez ces instructions pour l'assembler.

Assemblage du manche

1. Insérez le manche inférieur dans l'une des extrémités du manche intermédiaire jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'encliquette dans l'un des trous (Fig. 3).

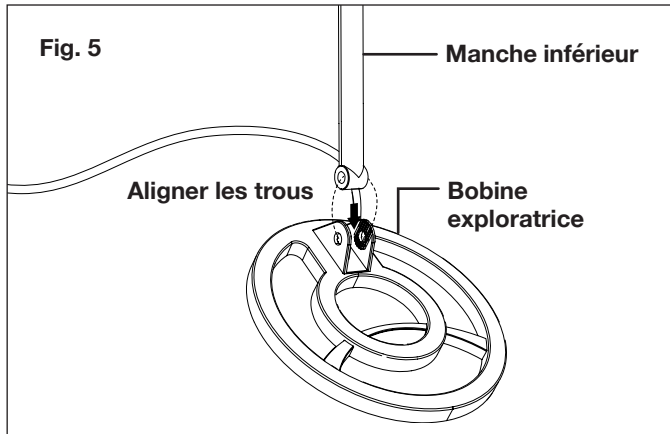


2. Insérez le manche supérieur dans l'autre extrémité du manche intermédiaire jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'encliquette dans l'un des trous.
3. Réglez la longueur en appuyant sur les boutons de verrouillage et déplacez le manche intermédiaire pour qu'il s'encliquette dans des trous différents. Une fois que le manche a la longueur voulue, serrez les deux bagues de verrouillage (Fig. 4).

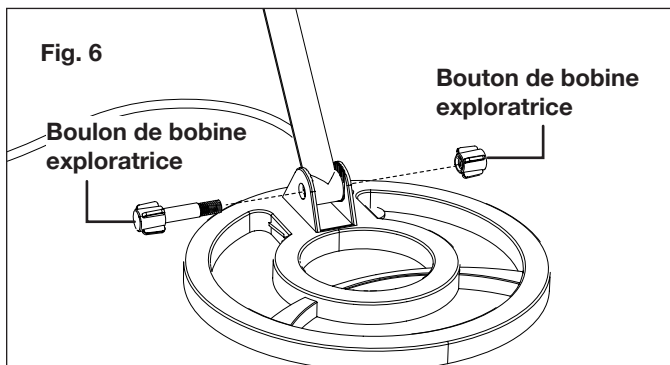


Assemblage de la bobine exploratrice

1. Insérez l'extrémité du manche inférieur entre les deux pattes de la bobine exploratrice et alignez les trous (Fig. 5).

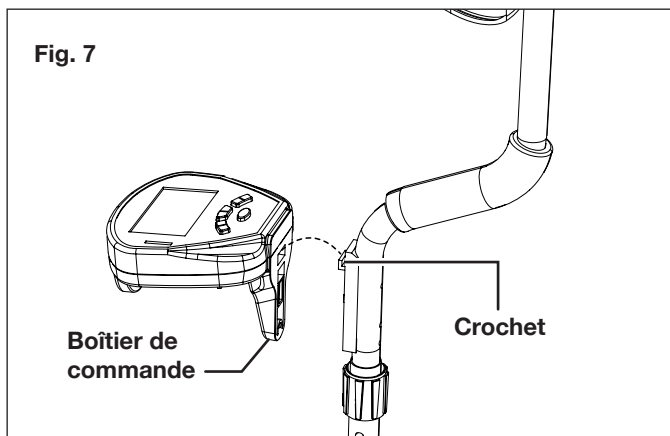


2. Attachez-les ensemble à l'aide du boulon et du bouton de bobine exploratrice. Inclinez ensuite la bobine exploratrice à l'angle voulu et serrez le bouton et le boulon de bobine exploratrice (Fig. 6).

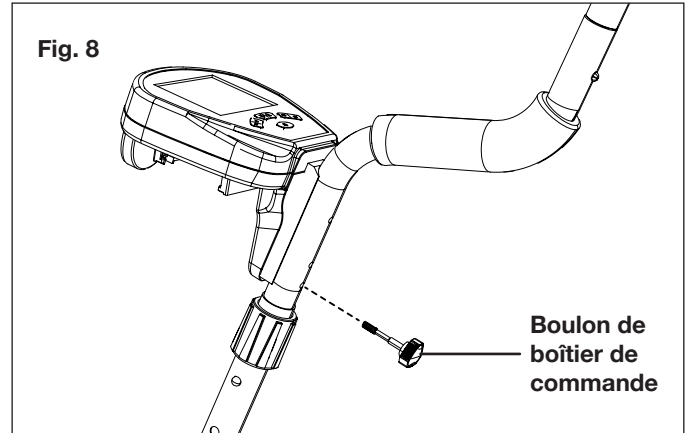


Assemblage du boîtier de commande

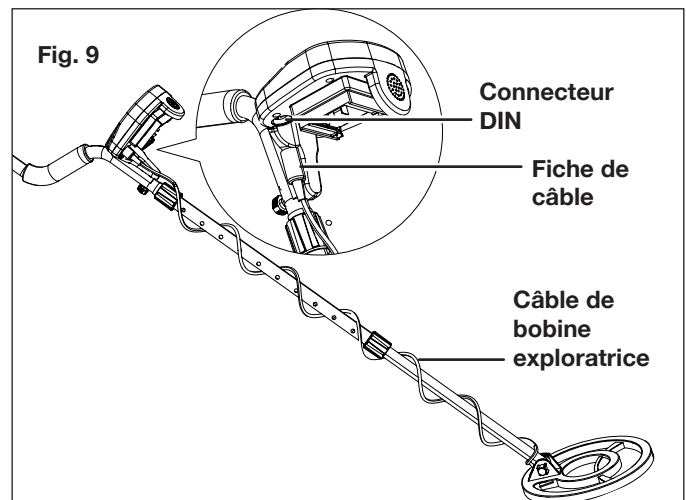
3. Montez le boîtier de commande en l'accrochant au petit crochet à l'arrière du boîtier (Fig. 7).



4. Attachez-le à l'aide du boulon de boîtier de commande. Serrez le boulon (Fig. 8).

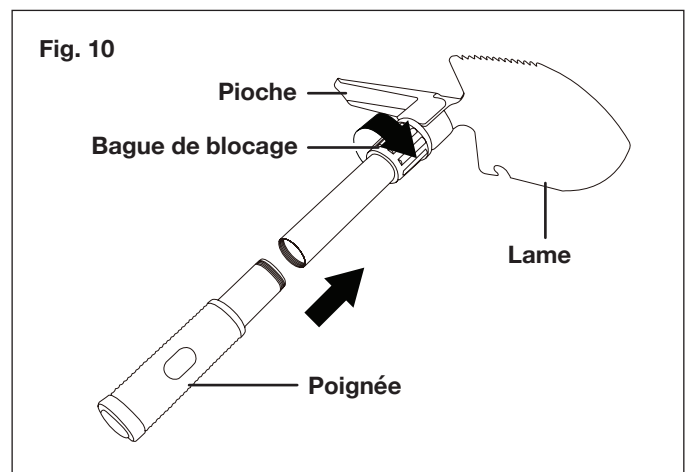


5. Enroulez le câble de la bobine exploratrice autour du manche et insérez la fiche dans le connecteur DIN situé dans la partie inférieure du boîtier de commande (Fig. 9).



Assemblage de la pelle-pioche pliante

1. Retirez le contenu de la pochette de pelle-pioche pliante et dépliez la lame et la pioche. Tournez la bague de blocage pour placer la pioche et la lame à la position voulue.
2. Vissez la poignée dans le manche de la pelle (Fig. 10).



Utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut endommager le produit.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ne pas modifier le détecteur de métaux ou ne pas essayer de le réparer, sauf précisions contraires concernant son utilisation ou son entretien.

Utilisation prévue

Le détecteur de métaux est prévu pour repérer les objets en métal enterrés. Lorsque vous recherchez des objets en métal, sous terre ou en surface, cet outil peut vous aider à :

1. Ignorer les signaux émis par les minéraux du sol.
2. Ignorer les signaux émis par des objets en métal qui ne sont pas dans le mode DISC sélectionné.
3. Identifier des objets en métal enterrés.
4. Estimer la profondeur des objets.

⚠️ AVERTISSEMENT! Cet outil n'est pas destiné à une utilisation pour des applications commerciales ou industrielles.

Tableau de commande et écran à cristaux liquides (Fig. 11).

L'écran affiche l'identification **PROBABLE** du métal détecté ainsi que sa profondeur **PROBABLE**.

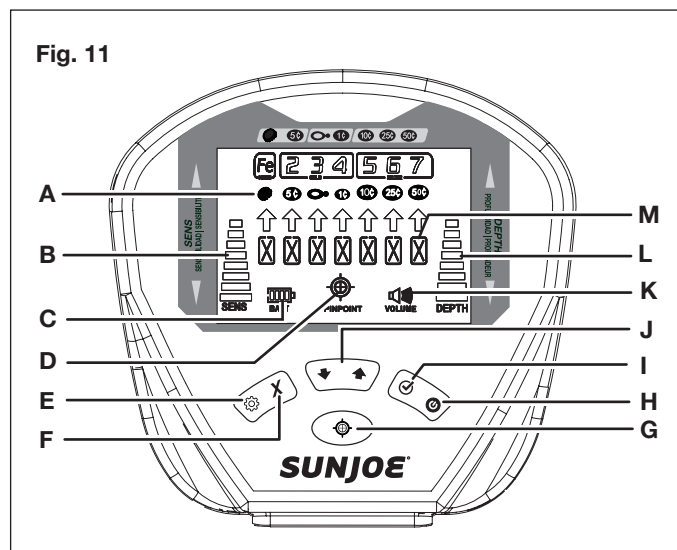


Fig. 11

A. Identification de la cible : le système d'identification de la cible comprend la barre de catégorie de cible, les icônes d'identification de cible, les flèches et les cadres ci-dessous. Lorsque des objets en métal sont détectés, une icône d'identifiant de cible s'allume et une flèche la pointe en dessous.

Barre de catégorie de cible

Plage fer	Or Plage	Argent Plage
Fe	2 3 4	5 6 7

Icônes d'identifiant de cible

Icône	Métaux	Pièces É.-U.
Fe/	Fer et métaux ferreux	
2/5¢	Aluminium et autres alliages	Nickel (5 cents)
3/	Or et bronze	
4/1¢	Zinc et cuivre (parfois de l'or et du bronze)	Pièce d'un cent
5/10¢	Argent et cuivre	Pièce de 10 cents
6/25¢	Argent et cuivre	Pièce de 25 cents
7/50¢	Argent et cuivre	Demi-dollar (50 cents)

REMARQUE : en raison du grand nombre de facteurs environnementaux, le champ électromagnétique induit des objets métalliques peut varier considérablement en affectant la précision des données affichées. Ces facteurs peuvent inclure, sans toutefois s'y limiter :

- Profondeur du sol
- Minéraux du sol
- Composition du sol
- Taille et angle des objets
- Oxydation et pureté des objets
- Texture de surface des objets
- Interférence électromagnétique

B. Indicateur de niveau de sensibilité : affiche la sensibilité de la détection. Plus il y a de barres affichées, plus la sensibilité est élevée.

C. Témoin de charge de batterie : affiche la capacité restante de la pile. Pour le pourcentage de charge correspondant à chaque interface, consultez le tableau ci-dessous.

25 %	50 %	75 %	100 %

REMARQUE : la batterie doit être rechargée lorsque la capacité est inférieure ou égale à 25 %.

D. Indicateur de position : indique que le détecteur de métaux est en mode de détection par position.

E. Bouton de réglage : pour configurer la sensibilité, la discrimination et le volume.

F. Bouton DISC : filtre un ou plusieurs identifiants de cible dans les données de détection affichées. Il peut également allumer le rétroéclairage pour une utilisation dans l'obscurité.

G. Bouton de position : permet de passer au mode de position.

H. Bouton marche/arrêt : allume ou éteint l'outil.

I. Bouton d'envoi : confirme chaque réglage de configuration.

J. Boutons de réglage : permet de changer la sensibilité, la discrimination et le volume.

K. Indicateur de réglage de volume : clignote pour indiquer le mode de réglage de volume.

L. Indicateur de profondeur : affiche la profondeur relative de la cible enterrée. Plus il y a de barres affichées, plus la bobine est éloignée de la cible.

M. Barre de DISC : affiche les cadres qui sont marqués d'une croix pour indiquer les identifiants de cible filtrés des données de détection affichées du détecteur de métaux.

Signaux sonores

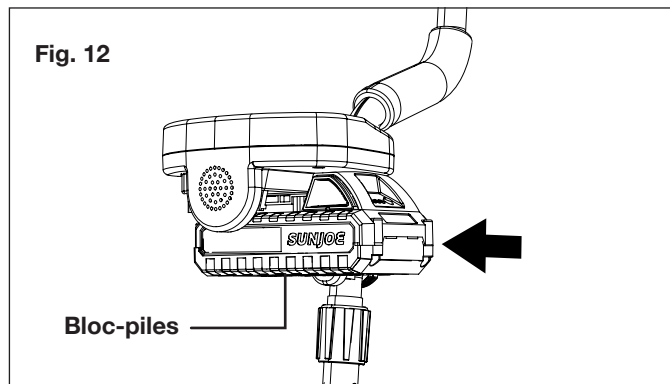
Le détecteur de métaux émet trois signaux sonores pour identifier le métal en cours de détection. Pour plus de détails, consultez le tableau ci-dessous.

Fe 2 Fer 	3 4 Or 	5 6 7 Argent
Signal sonore faible	Signal sonore moyen	Signal sonore aigu

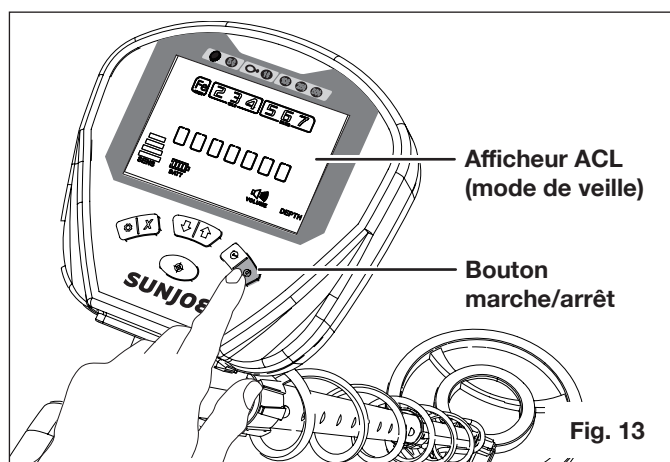
Il est recommandé de tester le détecteur de métaux et de se familiariser avec chaque signal sonore avant de l'utiliser.

Démarrage et arrêt

1. Insérez la batterie dans le compartiment à batterie jusqu'à ce qu'elle se mette en place en s'encliquetant (Fig. 12).

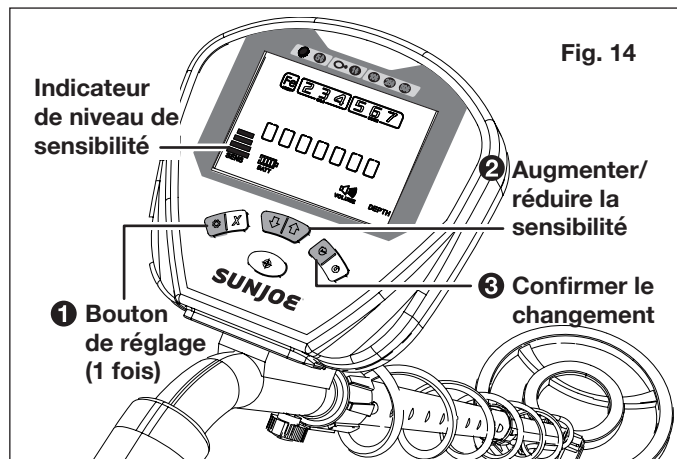


2. Pour allumer le détecteur de métaux, appuyez sur le bouton marche/arrêt. Le détecteur émettra trois bips et l'afficheur à cristaux liquides s'allumera en mode de veille (Fig. 13).



3. Pour éteindre l'outil, appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt. Retirez la batterie avant de ranger l'outil.

Réglage de la sensibilité (Fig. 14)

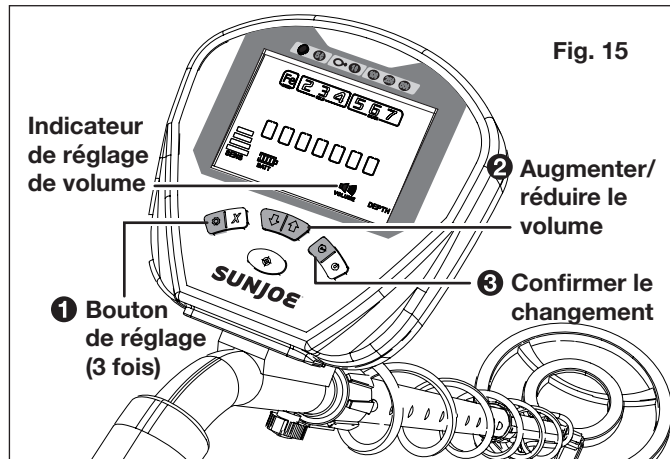


1. Appuyez sur le bouton de réglage pour passer au mode de réglage de sensibilité. L'indicateur de niveau de sensibilité commencera à clignoter.
2. Utilisez les boutons de réglage pour configurer le niveau de sensibilité. Appuyez sur $\uparrow$ pour augmenter la sensibilité et sur $\downarrow$ pour la diminuer.
3. Une fois que vous avez configuré le niveau de sensibilité voulu, appuyez sur le bouton d'envoi pour confirmer le changement.

REMARQUE : Le détecteur de métaux fonctionne en induisant un champ magnétique dans les objets métalliques à proximité. Le champ magnétique est ensuite détecté par la bobine exploratrice et analysé par le boîtier de commande. Toutefois, ce champ magnétique est également susceptible à l'interférence électromagnétique produite par d'autres sources électroniques ou environnementales. Les interférences électromagnétiques peuvent interférer avec le détecteur et lui faire émettre des bips de façon erratique.

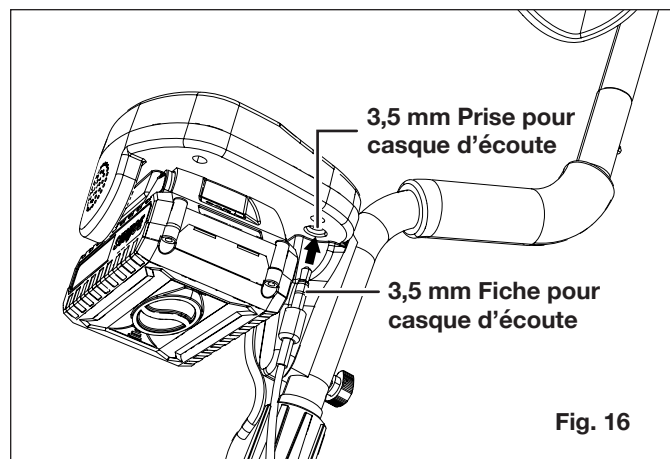
En **abaissant** la sensibilité du détecteur de métaux, vous réduirez sa susceptibilité aux interférences électromagnétiques. Si le détecteur de métaux affiche un comportement erratique ou émet de faux signaux, réduisez la sensibilité.

Réglage du volume (Fig. 15).



1. Appuyez trois fois sur le bouton de réglage pour passer au mode de réglage de volume. L'indicateur de niveau de volume commencera à clignoter.
2. Utilisez les boutons de réglage pour configurer le volume. Appuyez sur $\uparrow$ pour augmenter le volume et sur $\downarrow$ pour le réduire.
3. Une fois que vous avez configuré le niveau de volume voulu, appuyez sur le bouton d'envoi pour confirmer le changement.

REMARQUE : ce détecteur est doté d'une prise pour casque d'écoute de 3,5 mm située dans la partie inférieure du boîtier de commande (Fig. 16). Vous pouvez utiliser un casque d'écoute doté d'une fiche de 3,5 mm. Lorsque la prise pour casque d'écoute est connectée, le volume du haut-parleur est désactivé. Le casque d'écoute peut prolonger l'autonomie et réduire la pollution sonore.



⚠ AVERTISSEMENT! Par mesure de sécurité, ne pas utiliser de casque d'écoute à proximité de zones de circulation ou dangereuses.

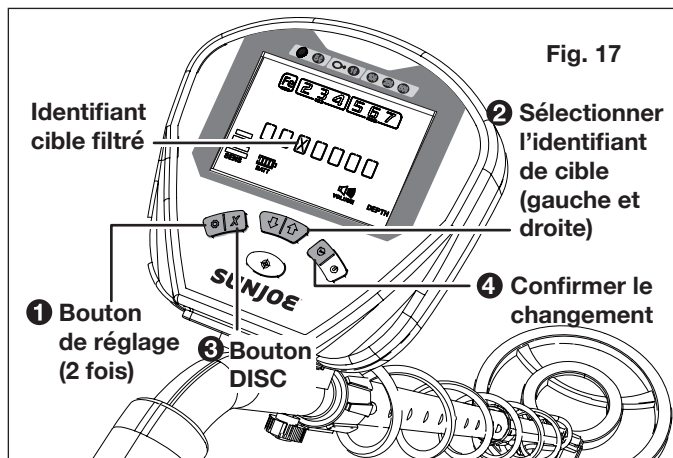
Modes de détection

Le détecteur de métaux comporte trois modes de détection : Tous métaux, DISC et Position.

TOUS MÉTAUX : toutes les catégories de cible sont activées. Utilisez ce mode pour rechercher tous les objets en métal. Ce mode est activé par défaut.

DISC : abréviation de discrimination. Les utilisateurs peuvent filtrer un ou plusieurs identifiants de cible dans les données de détection affichées (Fig. 17).

1. Appuyez deux fois sur le bouton de réglage pour passer au mode DISC. Le premier cadre devrait commencer à clignoter.
2. Utilisez les boutons de réglage pour sélectionner l'identifiant de cible. Appuyez sur  aller vers la droite et sur  pour aller vers la gauche.
3. Appuyez sur le bouton DISC, le cadre sera marqué d'une croix pour indiquer que l'identifiant de cible a été filtré. Répétez l'opération pour tout autre identifiant de cible que vous ne souhaitez pas détecter.
4. Une fois que vous avez configuré votre mode de discrimination, appuyez sur le bouton d'envoi pour confirmer le changement.



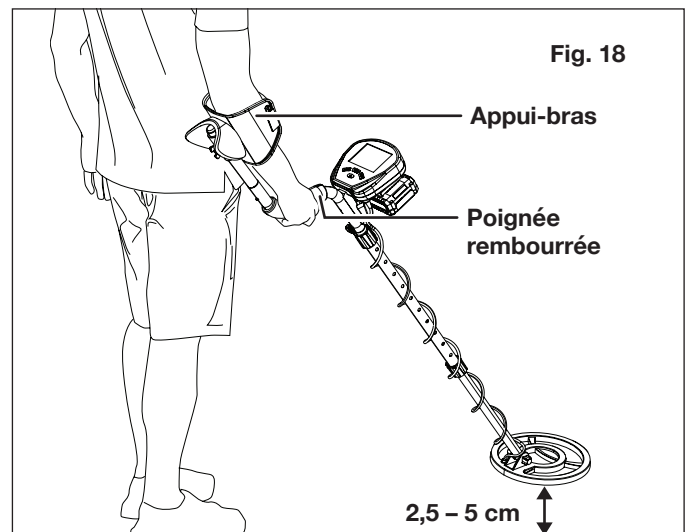
5. Pour réactiver un identifiant de cible qui a été filtré, sélectionnez-le à nouveau en suivant les étapes 1 et 2, puis appuyez sur le bouton DISC. Le cadre ne sera plus marqué d'une croix et la détection reprendra pour cet identifiant de cible.

POSITION : utilisé pour positionner l'emplacement et la profondeur des objets enterrés.

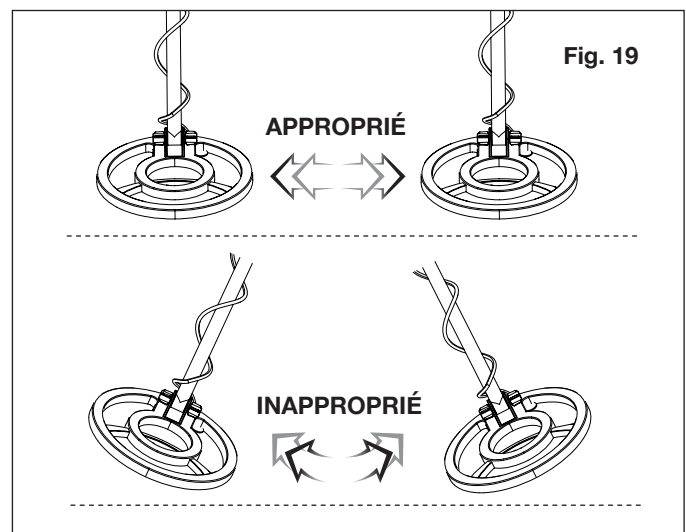
1. Après avoir repéré un objet enterré, appuyez sur le bouton de position. L'indicateur de position s'affichera à l'écran.
2. Pour positionner l'objet enterré, déplacez lentement la bobine exploratrice au-dessus de la zone de recherche en utilisant les signaux sonores et l'indicateur de profondeur.
3. Pour désactiver le mode Position, appuyez à nouveau sur le bouton de position.

Détection de métal

1. Réglez au besoin le détecteur de métaux. Réglez la sensibilité, le volume et le mode de détection voulus.
2. Saisissez la poignée sur le manche supérieur et faites reposer votre bras sur l'appui-bras. Utilisez la bande Velcro pour attacher votre bras au détecteur. Tenez le détecteur de métaux en vous assurant que la bobine exploratrice soit parallèle au sol et entre 2,5 et 5 cm au-dessus du sol (Fig. 18).

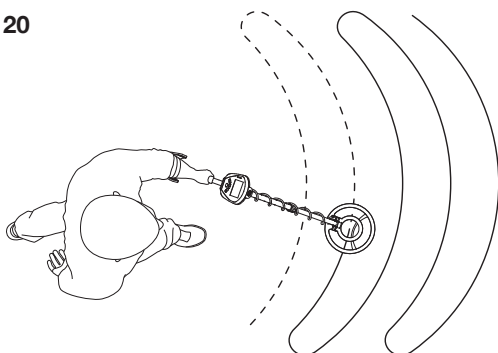


3. Marchez lentement. Imprimez au détecteur un mouvement de balayage transversal au-dessus du sol. Pendant le balayage, maintenez la bobine exploratrice parallèle au sol; ne levez pas la bobine exploratrice à la fin de chaque balayage (Fig. 19).



4. Imprimez le mouvement de balayage à la bobine exploratrice en lui faisant parcourir lentement un arc, comme l'indique l'illustration (Fig. 20).

Fig. 20



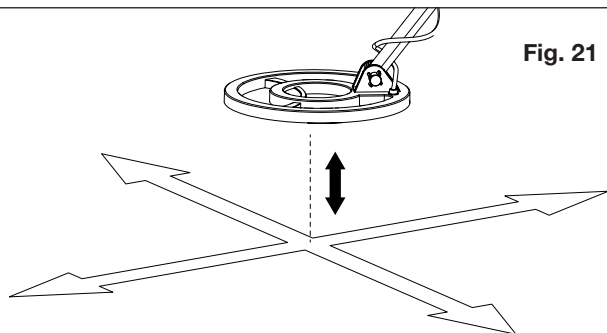
REMARQUE : la bobine exploratrice et la partie inférieure de l'ensemble manche peut être complètement immergées dans de l'eau. Toutefois, n'exposez jamais le boîtier de commande, la batterie et la fiche du câble à de l'eau. Les caractéristiques d'étanchéité de ce détecteur de métaux sont prévues pour faciliter la chasse au trésor par météo inclemente, mais pas pour une immersion prolongée dans l'eau.

5. Dès la détection d'un objet métallique, le tableau de commande affichera une flèche sous l'identifiant de cible correspondant et émettra un signal sonore. L'indicateur de profondeur affichera également la profondeur relative de la cible.

REMARQUE : si le détecteur ne détecte rien, assurez-vous que le mode DISC est activé et que la sensibilité est réglée de façon appropriée pour le type de métal concerné. Assurez-vous également que vous déplacez la bobine exploratrice de façon appropriée.

6. Une fois que le détecteur a détecté une cible enterrée, poursuivez le balayage de la bobine exploratrice au-dessus de la cible en réduisant l'amplitude du balayage. Notez mentalement le point exact sur le sol où le détecteur émet un bip.
7. Passez au mode de position selon les instructions ci-dessus. Déplacez ensuite la bobine exploratrice au-dessus du point en lui imprimant à deux reprises un mouvement de va-et-vient latéral et transversal pour raffiner l'emplacement et la profondeur de l'objet (Fig. 21).

Fig. 21



8. Utilisez la pelle-pioche pliante incluse pour creuser. Tout en creusant, utilisez périodiquement le mode de position du détecteur pour estimer la profondeur et l'emplacement de la cible. Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la cible.

Entretien

⚠️ AVERTISSEMENT! Pour éviter d'endommager le détecteur, l'éteindre et retirer **la batterie du compartiment à batterie** avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien.

⚠️ AVERTISSEMENT! Pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. L'utilisation de tout autre type de pièces peut endommager l'outil. Pour assurer la sécurité et la fiabilité de l'outil, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien en entretien et réparation qualifié.

Entretien général

Évitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des matières plastiques sont susceptibles d'être endommagées par les différents types de solvants vendus dans le commerce.

⚠️ AVERTISSEMENT! Ne pas laisser de liquides de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles dégriffantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire les pièces en plastique, ce qui peut se traduire par des dommages corporels.

- Manipulez le détecteur doucement et avec précaution. S'il tombe, les cartes de circuit imprimé peuvent être endommagées et il pourrait alors mal fonctionner.
- Utilisez uniquement le détecteur dans conditions environnementales normales. Les températures extrêmes peuvent abrégier la vie des appareils électroniques et des batteries.
- Pour le maintenir propre, essuyez occasionnellement le détecteur à l'aide d'un chiffon mouillé. Pour nettoyer le détecteur, n'utilisez ni produits chimiques corrosifs, ni solvants de nettoyage, ni détergents forts.
- Maintenez le détecteur à l'abri de la poussière et de la saleté, sinon les pièces pourraient s'user prématurément.

Rangement

1. Éteignez le détecteur de métaux et retirez le bloc-piles. Essuyer à l'aide d'un chiffon mouillé.
2. Utilisez la pochette et le sac de rangement inclus pour ranger le détecteur de métaux et tous les accessoires.
3. Rangez l'outil à l'intérieur dans un endroit frais, sec et bien aéré. Ne rangez pas l'outil sur ou à proximité d'engrais, d'essence ou d'autres produits chimiques.

Élimination

Recyclage et élimination

Éliminez toujours les blocs-piles en vous conformant aux réglementations fédérales, provinciales ou territoriales et locales. Pour obtenir la liste des sites de recyclage, communiquez avec un organisme de recyclage de votre région.

- Ne jetez pas les outils électriques comme si c'étaient des déchets ménagers. Utilisez les services d'enlèvement spéciaux des ordures ménagères.
- Communiquez avec l'organisme public local pour obtenir des informations sur les systèmes d'enlèvement offerts.
- Si des appareils électriques sont éliminés dans les décharges ou les dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et polluer la chaîne alimentaire en nuisant à votre santé et votre bien-être.

Le produit est livré dans un emballage qui l'empêche d'être endommagé pendant son expédition. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous soyez sûr que toutes les pièces ont été livrées et que l'outil fonctionne correctement. Ensuite, recyclez l'emballage ou conservez-le pour un remisage de longue durée.



Symbole DEEE. Les déchets d'équipements électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les recycler dans les installations prévues à cet effet. Pour les réglementations de recyclage, communiquez avec les services publics locaux ou avec votre revendeur.

Mise en garde concernant les batteries et informations sur leur élimination

⚠ MISE EN GARDE! Même déchargés, les blocs-piles emmagasinent une certaine énergie. Avant de les éliminer, utiliser du ruban isolant pour couvrir les bornes et empêcher ainsi les blocs-piles de provoquer un court-circuit, ce qui pourrait déclencher un incendie ou une explosion.

⚠ AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque de dommage corporel ou d'explosion, ne jamais brûler ou incinérer un bloc-piles, même s'il est endommagé, à plat ou complètement déchargé. En brûlant, des gaz et des matières toxiques sont émis dans l'atmosphère environnante.

1. Les batteries varient selon le type de machines, d'appareils ou d'outils. Consultez le manuel pour des renseignements spécifiques.
2. S'il en faut plusieurs, insérez uniquement des batteries neuves de même type dans votre outil, appareil ou machine.

3. Si, en l'insérant, la polarité du bloc-pile n'est pas respectée, comme indiqué dans le compartiment à pile ou dans le manuel, sa durée de vie pourrait être réduite ou il pourrait fuir.
4. Ne mélangez pas des batteries anciennes et des neuves.
5. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone/zinc) ou rechargeables (au nickel-cadmium, au nickel-métal-hydrure ou au lithium-ion).
6. Ne jetez pas les blocs-piles au feu.
7. Les blocs-piles doivent être recyclés ou éliminés en observant les directives provinciales, territoriales ou locales.

Entretien, réparation et assistance technique

Si votre détecteur de métaux sans cordon Sun Joe® 24V-MDTCR1-LTW nécessite une réparation ou un entretien, veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces, vous devez fournir les numéros de modèle et de série de votre produit. Ceux-ci se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur la poignée de votre détecteur de métaux. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

Veuillez noter les numéros suivants sur le boîtier ou la poignée de votre nouveau produit :

N° de modèle :

2 4 V - M D T C R 1 - L T W

N° de série :

FCC (Commission fédérale des communications)

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

⚠ MISE EN GARDE! Toute modification ou tout changement apporté à cet appareil et non approuvé par la partie à qui incombe la responsabilité de sa conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utiliser.

REMARQUE : ce matériel a été testé et il a été constaté qu'il est conforme aux limites des appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut rayonner une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut être à l'origine d'un brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'est pas exclu que le brouillage affecte une installation particulière. Si cet appareil est à l'origine de brouillage préjudiciable à la réception radio et télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à supprimer le brouillage en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans la sortie d'un circuit différent de celui dans lequel le récepteur est branché.
- Pour de l'aide, consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié.

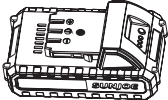
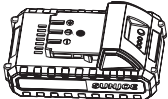
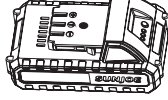
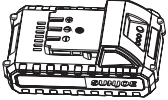
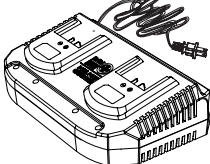
Dépannage

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Faux signaux	• Interférence électromagnétique • Extrême humidité	• Déplacez vers une zone de recherche différente
	• Sensibilité trop forte • Balayage trop rapide ou à un angle inapproprié • Plusieurs détecteurs de métaux utilisés à forte proximité	• Réduisez la sensibilité • Balayez lentement en maintenant la bobine parallèle au sol et entre 2,5 cm et 5 cm au-dessus du sol • Maintenez les détecteurs de métaux à au moins 6 m les uns des autres
Signaux erratiques/ multiple	• Cibles multiples • Sol extrêmement minéralisé	• Réduisez la sensibilité • Déplacez vers une zone de recherche différente
Le détecteur ne détecte rien	• Sensibilité trop faible • Identifiant cible filtré • Angle inapproprié de la bobine exploratrice	• Augmenter la sensibilité • Activez à nouveau cet identifiant cible en mode DISC • lincez la bobine exploratrice parallèlement au sol
Le détecteur ne fonctionne pas du tout	• Batterie à plat • Câble de bobine exploratrice débranché	• Chargez la batterie • Rebranchez la fiche du câble de la bobine exploratrice dans le connecteur DIN

REMARQUE : si le problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Accessoires en option

⚠️ AVERTISSEMENT! TOUJOURS utiliser des pièces de rechange et des accessoires Snow Joe® + Sun Joe® homologués. NE JAMAIS utiliser des pièces ou des accessoires qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ce détecteur de métaux sans cordon. Communiquez avec Snow Joe® + Sun Joe® si vous n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une pièce de rechange ou d'un accessoire particulier avec votre détecteur de métaux sans cordon soit sans danger. L'utilisation de tout autre accessoire ou de toute autre pièce détachée peut être dangereuse et pourrait provoquer des dommages corporels ou des détériorations d'origine mécanique.

Accessoires	Description	Modèle
① 	Batterie au lithium-ion 1,3 Ah iON+ 24V	24VBAT-LTW
② 	Batterie au lithium-ion 1,5 Ah iON+ 24V	24VBAT-LTX
③ 	Batterie au lithium-ion 2,0 Ah iON+ 24V	24VBAT-LTE
④ 	Batterie au lithium-ion 2,5 Ah iON+ 24V	24VBAT-LT
⑤ 	Batterie au lithium-ion 4,0 Ah iON+ 24V	24VBAT
⑥ 	Batterie au lithium-ion 5,0 Ah iON+ 24V	24VBAT-XR
⑦ 	Chargeur rapide de batterie au lithium-ion iON+ 24V	24VCHRG-QC
⑧ 	Double chargeur de batteries au lithium-ion iON+ 24V	24VCHRG-DPC

REMARQUE : les accessoires sont sous réserve de changements sans que Snow Joe® + Sun Joe® soit pour autant tenue de donner un préavis desdits changements. Les accessoires peuvent être commandés en ligne sur le site sunjoe.com ou par téléphone en appelant le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

NOTRE GARANTIE :

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe vous recommande vivement d'enregistrer votre Produit. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site snowjoe.com/register, ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement offerte en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse help@snowjoe.com. Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre Produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre Produit permettra à Snow Joe de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site snowjoe.com ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



sunjoe.com